







هو الله الذي لا اله الا هو وحده لا شريك له

CHECKED - 1963

رسالة  
غاية المرام  
في توحيد رب العالمين

تصنيف محمد محي الدين رضا خاطر  
ساکن ابراہیم پور مضاف  
حیدرآباد دکن منٹون  
قصبہ احسن ملک میسور  
باہتمام تمام و صحت

مالا کلام



غور و غایت المرام کنند  
ہر کہ در غلطی است مرام کنند

سوی انکار اہل حق نزود  
ترک الحاد لا کلام کنند

حب دنیا بربون شود زود  
عشق حق در دانش مقام کنند

اعتقاد و عشق درست و پاک شود  
بروی آتش حشر ادا چرا کنند

دار مطبعہ فزونی و الشکر بنک اور مطبوعہ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

نَحْمَدُهٗ وَنُشْعِرُهٗ وَنُصَلِّعُ عَلٰی حَبِیْبِ مُحَمَّدٍ عَلٰی الدِّیْنِ وَآلِہٖٓ وَآلِہٖٓ وَسَلَّمَ

سبب

ای ز تو آواز را بخام هم  
 چشم دارم از تو کام خوشتن  
 ابک گنا ، تو در کام همه  
 ما بخود میگردانم از نب الهنسن محمدی الدین خاطر حیدر ابادی الاحسنی غفر الله  
 ز تو به چونکه آفر رسوید این رسامه غایب الایام فی نو حیدر رب الانام اتفاق  
 افتاد در صد گنه بنده می از تذکره خود بطریق ایجاز اساس نهاد تا با  
 که در زمان بصیرت بنده می خود بزرگن زنده روزگار را و گوارانند هر چند حالات  
 بنده تا کام مرا با تقصیر و گنم آن رتبه نیداشت که بر کسی بیان نباشد اما  
 ز این حساب و مسامحه چه برسان کرد که اندک است ذاتی در آن ضایع  
 تمامیم در این در استیغیر چند اشعار شبهه خوانده فرمایید با مدالتوفیق است اجراء  
 اعطای سوره که در مدنی وطن است و آری آن شرفی قمریش بود و اندازد لایح  
 و آری که مسامحه در بقوم با شرف علی که در دوازدهم حساب است

سید کائنات صلوات الله علیه و آله وسلم می پیوندد چون سبب انقلاب روزگار  
که غالباً انبای زمان را پیش می آید وارد میزند شده در دیار اجنبی پذیرد که کلمات  
ذاتی و وسیله فنون صفاتی خود مادی لغزنت داعیه برزند گانی می گردند و کلمات  
آب خورین دیارانی دیار از دلی و دکن و ارکات آخر ملک میورا فداوند دران  
ایام که سرریگ پش در سلطنت حکام اسلامیه بود در آن زمان که جبر علیان بهادر  
و حضرت قیو سلطان شهید رحمة الله علیه به اجماع راقم چند مات شایسته و مناسب  
بکمال تقرب و منزهت به بر سر راه رسیده و در قضیه نه که در تمام این جوهر است  
و آنچه سادات پادشاه اسلام بر ایام حکومت ایشان راجه میسور بهادر به اجماع  
بخش حکم عدالت روز و برگرد می عالم تابانند شرح و بسط آن خانی از تکلف  
باشد بعد از آن پدر عم این پسران آمده و منصب یقه بر بری اوقات نمودند  
نفس والایز گوارم حسن علی سعید و بن الله سره عارف و جدر قیق القصب توحید  
و تحب الی تعالی شانه شغف بلین داشتند با وجود کثرت علایق و افکارات زمانه  
خوشدل درازا و نه زندگانی می گردند در اوقات شاد روزی کم بوده باشد که خالی  
از بیان ذکر و معارف و حقایق گفته شود نه در ششم عمری بجز رحمت ایندی جایاب  
اکثر با متخیر به به که چون وقت مشکل در عالم روی می آیند آن مشکل حل میشود و با  
و مقصود بیکه در عالم مثال اشارت نمایند کم بوده بکنه خود بوده که بموجب آس در آ  
بوضع زبیده با این تصرفات در حق خود بجز شده سهم لور منجبه خایان  
مقتضای آرد و همی در امتنع عدم بسی نگارند مستر از آنکه منحصراً باشند فقط  
ولادت بنده نیز در قضیه حسره بهضار ملک میسور به اجماع بهر حسب حال کینه دار

و دو صدوسی و نه از هجرت النبی صلی الله علیه و سلم بوقوع آمده همونجا نشوونما این  
از بدو شوق شوق کتاب علم و کمال چون قمری طوق گردن خود میدانت عار  
نیست بلکه ما در زادت ما آنکه درین عالم پیری نیز زیب گوی خود می یابم اللهم  
زود فرود افسوس چه توان کرد که تقدیر من کو تا ہی نمود حسب خواهش بقدر شوق خود  
در موسم تحصیل فایز مقصود نگردیدم لکن بهر حال هر جا که خوانی دیدم ذمه ربودم و در  
هر دیار که خرمی شنیدم خوشه در یوزه نمودم - در فارسی و عربی هر فن که ضرورتش ارباب  
علمی باشد مشتی بجای خرد واری اند و ختم حیرانم در ان ایام که هنوز تیز سیاه و سپید  
نداشتم روح و توصیف فن طب تصوف میکردم خداوند که از کجا در باطنم القا کرده بود  
اکثر توفیر و تعظیم این دو علم در دلم میگذاشت و شوق حصولش باقصی الغایت در مغرب  
حال میشد نتیجه اش همینکه آخر کشتان کشتان این فن نیز نصیبی ارزانی داشتند جانم  
فدای فیض ازلی که از چنین دو گنجینه کار آمد چون من نا اهل را محروم نگذاشتند  
الحمد لله علی نعمائه و الشکر علی الاله

رباعی شکریم

پارب از لطف خود پیش جان دای	راه توحید را ستان دای
شکر احسان چه آید از خاطر	هر چه من خواستم توان دای

ایضاح از اینجا که اباعن جدا کثرتی از سعادت حقایق و معارف و اسرار  
توحید الهی تعالی شانہ حتی المقدور بهره مار بوده اند و ز خاندان چه از نوع رجال  
چه از قسم اناث که کسی باشد که ازین دولت بی نصیب بوده پس باقتضای  
وراشت و شوق باطنی و جذبۀ غیبی در علم نسبت و چهار سالگی بقطع سه مرحله بر کوه  
فلک شکوه میر حیات قلندر قدس سره رفته در جنت نگر از قدوة العارفين عتق السائرين

شاه، ارباب جمیع رهنمای اصحاب دقایق جامع الاضداد مصدر معارف ارشاد  
 مولانا مرشدنا جناب شاه قلندر حسینی قدس الله سره بیت خاک دلمیز قدوه  
 احراز کوه سرمد دیده اولی الابصار کوشرف بجهت حاصل نمودم علی طریقہ علیہ قدویہ  
 از تعلیم و ارشادات و افادہ عطیات بی غایات بهره مار بودم و بحصول مفاہیح خزائن  
 اسرار سراوح فلک سودم بیت صد جان فدای صحبت یک آن رهنما کوا باشم  
 برین منت آسان رهنما کوه چند افاضه هدایت و تربیت آن سر شریف عرفان اقیان  
 رفع عطشان کرامت فرمود اما چه توان کرد که حرارت جگر سوز طلب هر بار علت تشنگی  
 تازه احداث مینماید بعد چو بستن حضرت مرشدی قدس سره بجا رحمت حق باز همان  
 بادیہ نوردی تلاش پیش آمد بهر جا و بهر مقام که عمدا و اتفاقا گذرمی افتاد جز طلب  
 تلاش کاری نبود قطعه میرود هر تشنگی از کوزه آب کوشنگی من زردیا که نشد  
 رفت بی حاصل در بیاز زندگی و خاطر من رشک جام جم نشد و این ابیات حسب حال بنویسند

ابیات

<p>از سفر هیچم نبوده حاصلی          عاشقانه سوی او بشتافتم          فیض صحبت های او بسیار شد          می شمرم صحبتش بدر اکمال          خدمت مجذوب اکثر کرده ام          زبان بخان قلب من شمعین          در دل من باخگر می کرده نهان</p>	<p>جز تلاش و جستجوی کاملی          فاضلی را اگر بجای یافتم          با موحد چشم من گر چاره شد          عارفی گر رخ نمودی چون طالع          فرخ راه کاملین سر کرده ام          بود محض کیمیا فیض نظر          صحبت دیوانگان مستانخانه</p>
---	--

شد غلط آمد خطا در یاد من  
 یک از انقاس ارباب کمال  
 ورنه در دل این شرر دیرینه است  
 میزند این آتش دیرینه ام  
 من چه گبر آتش پستی میکنم  
 چون خم می اندرون آتش بخش  
 زندگی آخر شد و پیری رسیده  
 سوخت رخت صبر و تسکین مرا  
 شوق طوق گردن جانزنده  
 و بر پی من عاقلان افتاده اند  
 تو به من از کرده خود چون کنم  
 نقد دل بر باد و اودم من عشق  
 من کجا بودم رسیدم تا کجا  
 اصل گر برسی چه گویم حال من  
 از کمال لطف ارباب قبول  
 نمانده آخر تشفی دل نشین  
 سوسو چون مضطرب بقا فتم  
 چون تشفی شد ز بهر امتحان  
 با فتم چون بر محک کامل عیار

انگرم هست ما در زاد من  
 انگرم آمده در اشتغال  
 از ازل این دل غریب سینه است  
 گاه بیگم شعله اندر سینه ام  
 بخودانه ترک هستی میکنم  
 ظاهر چون آب ساکن بخیرش  
 آتش دیرینه سر باه کشیده  
 برد از من عقل و آئین مرا  
 عشق دین در عشق ایامم شده  
 از پی تکفیر من استاده اند  
 دل ز جرم تو به طشت خون کنم  
 در کشاکش اوقادم من عشق  
 کو مقام این سخن انجیب کجا  
 چون رسید غیب این اقبال من  
 شد اگر یک فیض از صحنه صحنه  
 می شدم محزون بل دانند گوین  
 چار از القای غیبی یا فتم  
 می زدم بر سنگ پیش کمالان  
 آن عقیدت را نمودم اختیار

این قصه در این کتاب است  
 در باب اول از این کتاب است  
 در باب اول از این کتاب است  
 در باب اول از این کتاب است

<p>فیض باطن نیز آبدی حساب          گرازمین یک فیض شد زان چاره          سیند را از سوز دل لبریز کرد          چون سگ اصحاب کف آسوده ام          صحبت مردم با این رتبه کشید          دایما سر بر خط ایشان زیم          رفتن من اولا از خویش باد</p>	<p>فیض ظاهر کرد که چه کامیاب          پس ازین دو فیض گشتم بهره مند          فیض صحبت آتشم را تیز کرد          سرخاک حق شاسان سوزده ام          گرچه چون قطمیر بودم سگ تلید          تا زیم نمون درویشان زیم          موت من بر ملت درویش باد</p>
--	--

بیا بشنو باز آدم بر مطلب خود - حاصل مدعا از هر خرمین خوشه غم خایم آید دم چاک  
 فدای بعضی خدا شناسان شهر میسور و دیور و ارکات و مدراس میانجی کلاه  
 و محققین بلده فرخنده بنیاد حیدر آباد و کن باد که کسیر صحبت با سعادت و کیمیا  
 افاضه تربیت سر اسر بکت ایشان از حسیض نجاسیت با وج ذمیت فایز  
 گردانید سپید زهر جو پرنودم کوزه خویش که تو نگار گشتم از در پرده خویش  
 و بر بدو خلقت آتشکده در باطن پنهان داشته بودند که در اوقات عزم سر با آتشین  
 میداشت اما موالات عالم تقید و اسباب تقدیر در حیز توفیق میگذاشت الحق  
 برام و البته وقت خود است از نیجایان محیث بطریق ایجاز اینکه حکام وقت  
 نظر عمده گی خاندان و قدامت و کار گذاری بزرگان بنده ناچیز را در عجزت  
 سالی بر بقعداری فله احسن مامور ساختند بعد انقطاع چند مدت علی التسلل  
 در وطن چه در علاقه فوجی چه در معاملات مالی حسب عجز خود در خدمات عمده  
 سرکاری بسر برده در سال هزار و صد و هشتاد و پنج هجری بنوی صلی الله علیه و آله

اتفاقاً در بلده حیدرآباد دکن فایز شده در عرضة قریب پانصد روز گار سرکار  
 دولت اسلامیہ گردیدم بعدہ رفتہ رفتہ از عہداری ابراہیم پتن بدرجہ دوم  
 تعلقہ داری رسیدم چنانچہ اندکی ازان در خانہ کتاب موسوم بہ سفرنامہ سمت  
 ارقام پذیرفتہ ہر چند نظر بر فرمایش بعضی عزیزان قبل ازیں چند رسالہ موجزہ  
 و مختصر مثل ضیاء القلوب برای نور البصر محمد ضیاء اللہ سعید مد عمرہ و زاد قدرہ  
 و شرح العزیزہ در تشریح پنج بیت متعلقہ اعنی **سبت اولی** بہ خوش گفت  
 ہلول فرخندہ فال کو کہ من از خدا پیش بودم دو سال **سبت ثانی**  
 گر نبوی ذات حق اندر وجود کو آب و گل را کی ملک کردی سجود کو **سبت**  
**ثالث** می خور و مصحف بسوز و آتش اندر کعبہ زن کو ساکن متجانہ باش و  
 مردم آزاری مکن **سبت رابع** بطوف کعبہ شد ہند و مسلمان گشت بی ابا کو  
 چو کفر از کعبہ بر خیزد کجا ماند مسلمان **سبت خامس** من آن وقت کردم  
 خدا را سجود کو کہ ذات و صفات خدا ہم نبود کو حسب خواہش عزیز القدر حاجی  
 محمد عبد العزیز لغتگر سلمہ در سالہ ازانہ الکہالت بموجب فرمایش بعض اجبا و سائ  
 اختصار فی فوائد الاسرار نیز بجزوہ تسطیر آمدہ مشتمل گردید و سبب تالیف این  
 چند مسالہ اجتماع اوراق منتشر قرۃ العین محمد صفدر حسین سعید طالب عمرہ و زاد  
 مرقدانہ بودہ چنانچہ در بارہ تالیف برای برخوردار ہومی الیہ در ضیاء القلوب  
 اشارتی ہم رفتہ بود چون شوق درین فن دیدم بنوک قلم در آوردم **سبت ششم**  
 آغاز غزلیات کہ بر عایت تلازم شری القاق بیاض افتاد برای ملاحظہ ناظرین

شعر لغتگر مسالہ

سرو چغامه نسیم سجاک نیاز فی غلط شد ز من ترخم و سنا	مدحت مصطفی کنم آغاز فی المثل در تمام عمر دراز
مدح آن شاه که رقم زد متصور ز بحر رقم زد	
پیش او چرخ پشت خود خم کرد سر مد چشم خاکش آوم کرد	عیش پاپوس آن مکرم کرد مدح او خالق دو عالم کرد
هر که مدوح ذوالجمال بود دعوی مدح او محال بود	
عجز معراج چون نصیبش بود رفتن از خویشتن عجبش بود	جبرئیل امین نقیبش بود رفت از خود خدا تریش بود
وحدت آسوده کرد جانش را لا مکان سخن شد مکانش را	
با خدار از در میان آمد من چه گویم بیان چنان آمد	از میان رفت در بیان آمد هم خدا گوش هم زبان آمد
دم ازین گفتگوی چون زده ام کنم اقرار من جنون زده ام	
کرد چون خمایش زهور خدا سینه اش کرد به طور خدا	آفریدش زین نور خدا کرد آردش دیر خدا
ظهور دات حق پیشد	

آئینه بهر عکس سرده شد	
چون رسول کریم صلی علی	یا منت حکم خدای جلّ علا
کرد دعوت چنان ز کلمه لا	شکر را جانانه از اِلا
نقی و اثبات چون بیان فرمود سر توحید را عیان فرمود	
جسم او چون ز روح پاک آمد	طینتش گو گنج ز خاک آمد
در چین حبیب غنچه چاک آمد	هر ورق نعل را شرک آمد
جزو کل جمله خادمان تواند همه در دامن امان تو اند	
اشرف الانبیاء رسول الله	قبله دوسرا رسول الله
نور ذات خدای رسول الله	مرجا مرجا رسول الله
ای خوش آمدی فلانی تو جان هست در بسم من بلای تو جان	
برکتا بیکه حق تعالی گفت	نامم یا وصف تو بهر جا گفت
آنچه یا سیدین گفت ظالم گفت	همه اوصاف تو سراپا گفت
هر که ملوح او خدا باشد خاطر اطاقتش کرا باشد	
<b>عزل</b>	
ولا چه یوسف مصری عزیز جان شده	ایسیر چاه زنجاران هموشان شده

<p>خوشابه پیرنخن چکان بخش آئی  جهان ز وصف جمال تو قصه با گویند  هزار قافله اشک سرخ پوش روند  چرا تو عاشق حسن سخن نباشی</p>	<p>شמיד غمزه خون ریز گلرغان شده  بجیر تم که ز چشمان من اتنان شده  تویی ای لخت جگر شاه کاروان شده  تو خاطر اسخن شهرة جهان شده</p>
--	--

وله

<p>بس عشقم فدای خنجرش صد جان من  می نگارم و وصف حسن لکش جان من  هر چه آید جز زخمت در خانه چشمان من  تا شدم مداح شاه عرش اعظم بارگاه  فکر می سجد مگر حسن خداداد ترا  می درخشد عارضی نور در گیسوی او  لاغر عشقم که در تن استخوان هم نشد گزار  در دمار از فلک طون می یار چاره  چشم در محراب بروی تو شد محو نماز  من کجا شایان آن بودم فاما داد  پهلوانی کو که با من از سخن بازی کند  پایه مضمون بلند و دست کوی کوی است  کلفت دشاری تحریز از من خست  باز پس ز بدست نقد زل سجا مشرق</p>	<p>می نزد الله اکبر مطلع دیوان من  سوره و الشمس باید مطلع دیوان من  دست روگردونی او جنبش مرگان من  نه فلک نه پایه شد از رتبه ایوان من  کمترین پانگ شمشیر در میز من  جلوه گاه نور اسلام هندستان من  شرم آید گر گسگ کویت شود همراز من  غافل از سرسر محبت چون کند دوان من  اقدار او در قیام آمد صف مرگان من  نعمت این عشق یارب و نوش جان من  آب گرد ز هر رستم درین میدان من  نیست آسان تر طب چیدن ز نخوت من  خامه معجز نگارم هست در فرمان من  نیچ بخش ز روشی است در دکان من</p>
--	--

میت کم از قصر شاهی کلبه ایزان		تاج آزادی بزم چو خاطر خوشنیم
	وله	
<p>دلبری عادت دیار من است چشم بیرون را اختیار من است دل پر داغ لاله زار من است ظلم کار تو صبر کار من است باده نونشان چه انتظار من است آب چشمان اشکبار من است سخن نغز یا دگار من است فکر من تیغ آبدار من است شکوه من ز دوستدار من است دل که سیما بپقرار من است هم نفس آه و دور دیار من است</p>		<p>دلبری شیوه نگار من است حسن بی پرده دل بدان مایل هوس سیر باغ و صحرائست حشر بهر جزای هر کار است خون دلا خورده ام که سیر شدم بهر سر سبزی بنال غمش گنج زر یادگار شایان است زیر حکم من است ملک سخن چه شکایت کنم ز دشمن خود کیمیا گر منم چو ساکن شد خاطر نیست فکر تنهایی</p>
	وله	
<p>سلطان زنگ ساخت چو سگند ز آئینه باشد نمرای حسن نگارم خور آئینه گر نیست باور این سخنم بگر آئینه تیره کند عیار چو افتد بر آئینه خاطر نیست آر دل انور آئینه</p>		<p>زلف و عذار خوشین چو مینی در آئینه مشانه بشکوه آئینه آئین خوش سوگند حسن یوسف مصری غلام خوش از دل مسما بود خیال خط صنم آه تیره جمال انزل آرزو بود</p>

<p>گداز ناله من سوخت جان دشمن را  گداز جو که دین برگرفت و من را  چراغ گل نشود چون دهند روشن را  دهند ظلمت کوری چشم سوزن را  ز نندآب چو آتش فدا دخر من را</p>	<p>وله</p>	<p>نگرد هیچ اثر سنگدل سمن تن را  غبار راه شدم تا بدامن آویزم  بریز اشک که بینا از دست دیدل  هر آنکه جنبه رخ دوست دیده بکشاید  بسینه عشق تو خاطر چو دید زار گز</p>
<p>دشگیر ناتوان جز عصای آه نیست  ورنه بعد مرگ فرقی در گدا و شاه نیست  قافله سالار جز کجاست جگر همراه نیست  راز ما دارد که جبرئیل امین آگاه نیست  مملکت یران شود و اینجا که شاهنشاه نیست  و حقیقت هر چه موجود است جز الله نیست  گر فلاح خویش می بینی بیا اگر آه نیست  شمع را غیر از گدازش هیچ زاد راه نیست  مجلس شعر از چو رود و بار در راه نیست  نیت میلس در نه دست کبریا نیست  بگذر از بیهوده گوئی تا که خاطر خواجه نیست</p>	<p>وله</p>	<p>بمنفس شایسته تر از ناله جانگاه نیست  شد برای مصلحت انجام آتش شوم  شد فغان بنگت سزای کین اشک  تا کجا این تبه خاکست انسان با خدا  دل که بی درد دست ازومی چشم بیبوی  شد چو لا موجود الا الله دلیل حدیث  جام این میخانه ای زاهد بحق اصل  بی فزاراه طلب روشن لان طلی نشد  با وجود آنکه پر شد از سخن سنجان دکن  عالمی از شاخ معنی خوشه چین لیکن را  لاف نازیا بود خاطر زار باب مهنر</p>

<p>مشعل چرخ برین هم کشته زین صحر شود          منفصل گردد قمر هم چشم اختر تر شود          و در بصد ظلمات مانند سکندر در شود          از فرس شپار بنوشد زاوه خزر شود          این همه خیر عمل تر هم بختر شود          زیر شمشیرت انم گم صد میسر شود          از بهار فضل و احسان پیمبر بر شود</p>	<p>سر بلند آه من از عشق مشکگر شود          چون به بینه قشقه الماس بالاج حسین          بی نصیبان با سرخ چشمه مقصود نیست          ناکساز تربیت هرگز فکر داند ز صل          ای میان بسته بطاعت می نترسی یا          لذت قتل تو داغم کشته ناز تو ام          خاطر انخل امیدت گنذار در بر من</p>
---	---

## وله

<p>جان گدازی من از بهر تو بس می باشد          در تن کشته تو تو نیم نفس می باشد          اکثر آنست که بر شمشیرت گس می باشد          اینچه لطفت که بر مرغ نفس می باشد          چه غم و اعظ و پر وای عس می باشد          صحن دل پاک خاشاک و زخ می باشد          ناله خاطر غم دیده جریس می باشد</p>	<p>دیدن شمع رخت گر چه بوس می باشد          روی بنما که پس مرگ چو آئی قاتل          لب که شیر نیست بر و خال لیلی باشد          داد پر و از دمی وقت بهاران بسیار          این حرفیان که سر راه قبح می شنند          ذکر نفی است که جار و شب به نفسی          اشک بر اشک رسد قافله سالاران</p>
---	---

## غزل ذوق فیتین

<p>ز آن سبب اعراض از فردوس زان کرده ام          من تمنای کنار و بوس اینان کرده ام          یوسف خود در اکنون محبوب زندان کرده ام</p>	<p>شوق کوفی میمنت با نوس جانان کرده ام          بوجوب امریت گل دیوان بقتل من حرم          در دهان بستم باز احسن تقریرم پسر</p>
--	--

<p>کشته چشمان مست شوخ و شکوه از قضا خاطر آسان گوهر وحدت نشسته بر دست</p>	<p>تا کجا من حفظ این ناموس استمان کرده ام سالها غواصی قلموس عرفان کرده ام</p>
--	---

**غزل که بگویی حاجی سید بدین صاحب روضه می شناسد و این غزل را در آن نوشته است**

<p>خامه را در کف اعجاز تو ناز دگر گشت قد هر کس بی باسی شده مخصوص و لیک در کلام دگر نمی نیست متانت که ترا حاسد از گرمی آوازه شعر و سخنت هست برگردن بالغ نظران تو لفظ را فخر بمعنی است که فکر تو گزید هر که تقلید بطرز سخنت کرد هوس از تو شادابی گلزار سخن جلوه گرفت ساحت قافیه تنگ است و لیک خاطر</p>	<p>سخن تازه ادای تو بساز دگر گشت آستین تو مطرز بطراز دگر گشت اندرین پرده مگر عود نواز دگر گشت شمع گردید که در سوز و گداز دگر گشت هر که فهمید سخن با تو نیاز دگر گشت راز سر بسته در آن معنی بر از دگر گشت این طمع دیگر و حرص گداز دگر گشت چون کنم شرح که طومار در راز دگر گشت اشتب خامه مارانک تاز دگر گشت</p>
--	---

**ولم**

<p>میخرم از نقد جان جنس کنار دوس داغ نامی سینه ام گل کرد صد نگین بار حسن صورت را با ساهی نیست معنی کن خون دل خوردم کشیدم رنج پامانی هر هست من چون جواهر ملک استغنا گرفت عمر بگفته شد و ندیدم مکن نظر روی ترا</p>	<p>زین تجارت بهره می بخشم دل مالوس را عند لیب خویش کردم روضه فروس را یکدم قیمت نباشد صد طلاوس را ساعتی چون یافتمش خنیا پوس را کرد کجکول گدای تاج یک کادوس را جنبش مژگان من مال کف انوس را</p>
--	---

<p>رفته ام خاشاک جلدهنگ هم ناموس را      اُلفت زندان گریبان گیر شد محبوب را      باز گیر نداز فغانی جسمم گرافوس را      دو گواه آرم فلاطون و جالینوس را      کشف و برهان غیث و مخزن قافوس را</p>		<p>حضرت عشق اربابانی خاندان زانست      اضطراب جان بوقت تنه بوی بخت      گل نخورد شد چراغ ماکه در حفظ خداست      علم رسمی بنی نصیب نشه آخری کند      حل نشد معنی عشق تا خاطر دست</p>
<p>هست ناز مینده با بیمار و با مخمور جنگ      می کند مرهم ز جور چرخ با ناسور جنگ      شد میان در میان شامیان مشهور جنگ      بر تو شد بانفس کافر فرض تا مقذور جنگ      با شریعت چون نوانی کرد ای منصور جنگ      چشم تو با تیر جوان میکند از دور جنگ      زین قصور من کند نفرین بهشت و حور جنگ      کاکلش با مشک دارد و با کافور جنگ      آری آری کی شود خاطر ز هر دور جنگ</p>	<p>وله</p>	<p>نیست ما را زان دو جز جنگ منظور جنگ      بعد ازین یارب امید به روزی نماند      تا میان عارض و گیسوی آمد خلافت      صلح تو اینجا شکست دین یانست      بر انا الحق غالب دار با فتح و ظفر      قتل نزدیکان کند شمشیر زان بر روی تو      از سر کوی تو گر آیم سوی خلد برین      حسن بان بر درگاه عالم شوریدگی است      شاعران تازه گوراشد زمین جنگ</p>
<p>دولت نصیب است ازین استخوان ما      مهر سکوت سرمه زند بردمان ما      کاید عدد بگرید ازین استان ما</p>	<p>وله</p>	<p>گر سگ ز کوی دولت شود سبها ما      از چشم تو چو مشکوه نماید زبان ما      انگوه برد بجز تو تاب توان ما</p>

<p>هر چند نیست قابل نذر تو جان ما این خال نیست بر رخ و لسان ما گر جز تو مدح غیر سراپد زبان ما دیروز بود عرش برین آشیان ما هم آشیان شدت بعتاقان ما پیری انگشت مانع فکر جوان ما</p>		<p>آورده ایم جان برای تو پیش گویا بلال بر سر زخم نشسته است دستی رسد ز غیب فشار دگلی ما امروز طایریم اسپر چاروم بهر خدا حقیقت ما را نشان مبر خاطر شگفت نیست که چرخ آفرین</p>
	وله	
<p>حیرت زده آینه روی تو باشم چون قبله نما میل ابروی تو باشم پیکان غمت گفت به پهلوی تو باشم چو گمان ازل شاد بزمی روی تو باشم پابند سر حلقه و گیسوی تو باشم زان روز که سر گرم سر کوی تو باشم گر عزم شکار است من آهوی تو باشم</p>		<p>آن دم که چو آینه بز انوی تو باشم ای قبله دلماز همه سوی گذشتم از پهلوی من رفتی و اهرم علم افراشت میدان فنا من آسود و گیم باد کافر شوم از فکر مانی کنم از وی صد آبله و اگر دلب ته نیت از پای بگذر سوی خاطر به بیابان کنش</p>
	وله	
<p>آب شمشیر تو آب چشمه حیوان شود این عزیز می را بسین چاه در زندان شود از گران بار می بوی گل صبا افتاد از گریبان چاک ناگوشه زمان شود</p>		<p>کشته تو از سر نو بهره یاب جان شود دل بر آمد از فتن در گوشه کاکل فتاد شکر نبد مثل من بازگ مزاجی پدید دست تو بوسم جنود پر اینم اگر چو گل</p>

<p>شرم آید گر سگ می توام جهان شود غم بغبغی می فراید چون دلجم نالان شود غم مخور خاطر ز فضل حق سببه ساز شود</p>	<p>کما بش عشق تو لایع که قحط منخوا قافله گم کرده را بانگ حس آرد بجای کرد بی سامانی گردون مراد من تپاه</p>
---	---

وله

<p>سرخ و گردیدم از رنگیننی مضمون خوش در صدف تا چند دادم گوهر مضمون خوش از غم تو شاد می دارم دل مخزون خوش صورت صد فتنه گرد و گشتوی خوش زان مراد یواکمان و انداز فدا طون خوش گو کجا اندازم این گنجینه فارون خوش هر چه بینی نیست عزیز جلوه بیخون خوش خاک تیرب سر سده من شوی مدفون خوش گو چه حاصل گردد از پیر این مرون خوش</p>	<p>سالمها خوروم برای فکر معنی خوش عالمی بنیم بر از جوهر شناسان سخن شادمانی های عالم رنج و آزار دل روی چون بلبل میار او مبین در آئینه ره ندادم عقل در خلوت اسرار عشق نقد مضمون دادم گم گریز شعری سلف دل بوجد آتشا کن گزیرا چون چرا از وطن دل برگرفتم چشم دارم کوی اندرون پیش را محاط ز آواز این بی</p>
--	---

وله

<p>بر شجر داز پی تعظیم نقش پای ما خاک بادا ناسته در دیده بینای ما از شرت گخت از چشم قیامت ما مسلسله پیست با کیسوی تو روی ما سوسم حجرت او تبادنی پای ما</p>	<p>شد فزون از خاک ساری وضع استغنا ما دیده بهر دیدن یار است گایور اند ما گفتم این فتنه که بر کردی طریق ما آرد بیماری ما با نهد تو خویش نبوت ما ناله یار زنده</p>
--	---



	وله	
چشمی عطا کن و بنهاروی خوشین اگر گوی خاطر است سگوی خوشین		یارب مرا بجزد بکش سوی خوشین از نعمت بهشت افزون تر هزار بار
	وله	
دل را از اشتیاق خونت بپزد کن عمر یکبه مانده است همه صرف کار کن		یارب ز دست نفس را بنگار کن افسوس عمر من همه بیکار شد تلف
	وله	
خواننده حاجتیکه ز تو از برای خوش اینجا رضای خوشین اینجا تقاضای خوش		یارب بیکه خلق بده از عطا خوش مرا جز این دو چیز مده بهر مصطفی
<b>در نعمت حضرت محمد مصطفی صلی الله علیه و آله وسلم</b>		
موج اول ز بحر ذات بود مظهرش جمله کائنات بود		مصطفی را نکو صفات بود خاطر او شده است مظهر ذات
	وله	
احمد مبعوث پیغمبر شده درک آن از فهم ما برتر شده		در احد میم تعیین در شده حلقه میم است خاطر گنج راز
	وله	
رضوان خدا بجانش باد آل و اصحاب و پیروانش باد		صد تجیات بروانش باد خاطر ابر تمام اهل بیت
	وله	

اول باطن  
اندک در جای بی نظیر  
در بیست کافی  
لطف  
یعنی میم که در احد  
واقع شده اشارت  
بر تعیین است یعنی  
از روی تعیین  
تبر آورده و آلاء  
است لب اورا  
سوزن است  
باشد و شعرا آنرا

خاص صدیق اکبر اصحاب ثالث شان جناب فی التورین	لما نیش نور و یدہ خطاب را بعش بوالحسن بلند القاب
وله	
اسد اللہ اوست غالب اوست عز و شائش ز لک لک لک لک لک	مدعای جمیع طالب اوست مصطفی را وضعی صاحب اوست
وله	
جانم فدای دامن نظیر فاطمه خاطر نیر لعنت و نفرین لک لک	آل رسول شبر و مشیر فاطمه شد باعث تامل و تشویر فاطمه
وله	
یار رب برای نچتن پاک چاه شان کن حشر من بزیر لوای محمدی	قتل حسین و رنج دل بیگناه شان پای مرثبات عطا کن بر آه شان
وله	
مرید غوث اعظم دستگیرم چو خاطر را مرید خویش خواند	جوان دارم عقیدت گر چه پیرم ز بی صاحب نصیسم بی نظیرم
<b>رباعی</b>	
از قلندر شاه حسینی پیر من نور تلقینش بگو شوم چون رسید	یافت رنگ و بو گل توقیر من شد سرا پا موجب تو پیر من
در سبب تالیف و نشان مولد مولف عذر تقصیر و غیره خواستم یادگار من باشد	سبب استگار من باشد

سختنم یادگار من باش		خاطر خوشترت در توحید
	وله	
آتش عشق سوخت خرم من ای سخن نیست جز تو ما من من		وحشت دل گرفت دامن من بکنم گرنه در تو آو بزم
	وله	
تن بی فیض ذوالمن آمد چار مصرع مراد من آمد		چار عنصر برای تن آمد بهر نسکین خاطر مضطر
	وله	
یافت زوجه کائنات قرار از رباعی عیان کند اسرار		اعتبار او حدت است چهار همچنان وحدت دل خاطر
	وله	
گنج اسرار بی شمار آمد در رباعی همه بکار آمد		آه بی کتاب چار آمد در چه دیو زه کرد از آن خاطر
	وله	
خاطر مضطرب خردشیده همه بهر شکر ف پوشیده		طبع بی اختیار جوشیده در لباس رباعی و قطعات
	وله	
چار سوی منازل معنیت خاطر اندرین تکلف نیست		همه قطعات و نشین قطعیت بهت بی خیزمضا مینم

	وله	
انچه مشهور چار منزل شد فکر در قطعه هر که قطعا کرد		اندرین چار مصرع حاصل شد خاطر آنمزد صاحب دل شد
	وله	
تا گاه چون گنگ شد بن حال آغاز رباعیات کردم		ناچار شدم بجانب قوال آغاز رباعی آمدش سال ۹۲ ۹۱
	وله	
کرده ام التزام در قطعات زانکه مثل رباعی آمد راست		که بجز چار مصرع نیست رقم همه در نظم متفق با هم
	وله	
همه در بحر مختلف گفتم همه یکوزن نیست خورده گیر		هر گهر را بطنز نو سفته در همه سز نامه بنشستم
	وله	
چون در اوقات مختلف دلخواه بعد از آنش فرامم آورده		گفته شد به وجه اتفاق افتاد حسن ترتیب لطف فکر داد
	وله	
طرز تازه است آنچه من گفتم عریس نبود آرایش		گرچه بر نقشه کس گفتم همه بی ساخته سخن گفتم
	وله	

تا یکی لاف خاطر اتن زن و دیده ام گوهر کلام ترا		نیت انصاف خاطر اتن زن هست ناصاف خاطر اتن زن
	وله	
وطن من بملک میسور است مدتی در دکن سکونت شد		مولدم احسن است مشهور است چه کند خاطر م که مجبور است
	وله	
روم آنجا که برد خواهش دوست من ز خود خواهشی نمیدارم		نیک آنچه کند همه نیکوست خواهش خاطر آنکه خواهش است
	وله	
وطن خود که گفته آمده ام لیک عرض بلد شمالی دان		در جنوب استای نجسته شیم سیزده درجه بلکه چیزی کم
	وله	
گرچه شد ملک هند مولد من خاطر از دور چرخ میرانم		مدنی زاده اند اجداد م از کجا بین کجا در افتادم
	وله	
وطن اصلی از زمن پرسی راست گویم نه بندی و مدنی		هست آن سوی عرش هم کرسی نه حجازی نه ترکی و فرسی
	وله	
علم ذاتی قدیم خانه ماست		سخن مغلوبک ترانه ماست

عالم قدس است یا نه باشد		خاطر اگر چه دور افتادیم
	وله	
عین بچون و دم ز چون زده ایم گو بخارج علم کنون زده ایم		از قدم خمیم را برون زده ایم رتبه داخلی بجال خود دست
	وله	
این نجاست ز فرط بیباکی دل کشیده ز عمرش خاک		شرم باد که با چنین پاکی پاک دل آمدیم در پاک رویم
	وله	
پای در گمانت بنام رخت در ملک بید بنام		از قدم گو بخارج افتادیم منزل اول است از ان ملکوت
	وله	
شش منزل از نوشته پس مثال است و نه در نوشته		بهست شرح منزلات دیگر وحدت و واحدیت و ارواح
	وله	
چو از مریه سینه ذات بی سینه		ذات مطلق به نام اطلاق که ذات است عقل را راه نیست
	وله	
و دیده علم را بچو این کشید و مجلس بود و حدتش نمرود		لا تعین که ذات مطلق بود دید در خود شیون اتی را

عالم قدس است یا نه باشد  
عین بچون و دم ز چون زده ایم  
گو بخارج علم کنون زده ایم

چو از مریه سینه  
ذات بی سینه  
ذات مطلق به نام اطلاق  
که ذات است عقل را راه نیست

	وله	
واحدیت بدان مفصل را گرچه گفتیم شیون اول را		چون به تفصیل یافت جمل را نام اعیان ثابته اینجا است
	وله	
همه در علم یکیک پیدا است ماهیات جهان همه اینجا است		جزو کل جمله اندرین رتبه در خفا هیچ شئی نماند اینجا
	وله	
شد درینجا ز خیر و شر مفهوم هست این نکته پایی لغز فوم		قابلیات جمله ماهیات ایستادن درین مقام خطاست
	وله	
نام غیر و دوی کجا اینجا خاطر اینست جز خدا اینجا		نیست جز عین ذات تا اینجا هست یا ذات و علم یا معلوم
<b>بیان عالم ارواح که تنزل ثالث است</b>		
پاک از چون و چند از اشباح غیبت شد باصطلاح مباح		بعده ازان آفریده شده ارواح سر این روح را مپرس ولیک
<b>تمت بیان ارواح</b>		
پس در غیرت کشود اینجا یافت رنگ دگر وجود اینجا		قبل ازین غیرت نبود اینجا جلوه گر شد برون ز برنگی
<b>بیان تنزل رابع که عالم مثال است</b>		

اول را که درین عالم است  
شعبان گفته اند و در سید  
ضمین آن را اعیان ثابته  
که اعیان ثابته در این  
در خفا است این عالم  
و عیسان از اینجا می  
است در مقام خطاست  
فاسف که درین عالم  
و درین عالم است  
است ۱۲

بعد ازین عالم مثال آمد	من چه گویم که بی مثال آمد
گر چه گویند صد هزار مثال	لیک تشریح آن محال آمد
تتمه عالم مثال	
ذات شد چار مرتبه نازل	باشد آن عالم مثال ای دل
شد توسط میان روح و جسم	روح را جسم جسم را حاصل
بیان تنزل خامس که عالم اجسام است	
پنجمین شد تنزل اجسام	عنصرش انتظام می دارد
مادی عالم است عالم جسم	خرق و هم التیام می دارد
بیان تنزل سادس که مرتبه انسان است	
ششمین آمده تنزل ذات	جامع هر کمال ذات و صفات
شد مسمی بحضرت انسان	یافت از حق بلند تر درجات
تتمه از فضیلت و مرتبه انسان	
ذی رتبه بلاشک است انسان	در خلق خدا ایست انسان
حق گفت نفخت فیه روحی	مسجد ملائک است انسان
تتمه از فضیلت مرتبه انسان	
انسان که طلسم غیب آمد	در اصل بری ز عیب آمد
اما چه کند که جسم ناپاک	جان را سبب فریب آمد
تتمه از فضیلت انسان	
عالم همه شد طفیل انسان	ز دوست همه بذیل انسان

دارد شرف و کرامت و فضل	از خیل فرشته خیل انسان
تتمه از فضیلت انسان	
انسان چو شناخت پایه خویش زین پیش شرف چه بوده باشد	آورد بدست مایه خویش فرمود خدایش سایه خویش
تتمه از فضیلت مرتبه انسان	
انسان بپرشت خود لطیفست	هر چند ز روی تن کسینت
بسیار قوی بود از اطلاق	در عالم قید بس ضعیفت
اینجا تمهید و مقدمه ضروری بطریق خاص تمام است	
اینجا کمال سی خاطر آغاز نگارش است زین جا	تمهید و مقدمه شد آخر خالی ز تکلفات شاعر
آغاز میکند از اینجا قطعات و رباعیات	
بیا بشنو کلام تازه من عجب دارم ازین خاطر پشیمان	روان افرا بلند آوازه من چنین جمعیت شیرازه من
وله	
عمر چند آنکه بیشتر گردد غفلت آغاز و عمر آخر شد	آدمی زاده بی خبر گردد مرگ ناگاه جلوه گر گردد
وله	
تا چند غفلت آر میدان مرگ تو به پیش ایستاده	تا کی غم عمر ناکشیدن چشمی بکشا برای دیدن

	وله	
عمر روان چو آب روان گذر بود غافل مباش سستی راهست پیش تو		افسوس بر کسیکه ز خود بی خبر بود گزار او را حله بود آسان سفر بود
	وله	
پست شو سر بلند خواهی شد پند من دولت ابد باشد		خود مباش از جند خواهی شد خاطر از کار بند خواهی شد
	وله	
با خدا باش هر کجا باشی خاطر اینستی حقیقت دوست		غافل از وی مباش تا باشی نهی خود گر کنی خدا باشی
	وله	
هر که خود را شناخت حق ریاست آنکه در ساحت خدا جونی		بستی خویش باخت حق ریاست اسب تو جید تاخت حق ریاست
	وله	
بسکنی دعوی خدا دانی خاطر اتا ز خویش بی خبری		بر که اول تو خویش را دانی خالق خویش را کجا دانی
	وله	
خود شناسی کلید عرفان است هر که از خویش بیخبر باشد		بر که خود را شناخت انسان است خاطر اکثرین حیوان است
	وله	

منتهی به علم  
در باد و آفتاب  
محل علم در آفتاب  
نیت خیر خود را در آفتاب  
است حقیقت  
اصول این علم  
چون نغمه خود را  
باز گوید و نغمه  
مانند خاست از آفتاب

جانمن هرگز ندانی خویش را از برای حق شناسی خاطر	آدمی زاده چه خوانی خویش را خود شناسی فرض نشد درویش را
---	--

وله

مسافر خانه دنیا دور و دست بیا خاطر برین دنیا منته دل	بچشم اهل عقلمت و لطف و دست اجل حملت نه بخشد خانه سوز دست
---	---

وله

همان مسرت عالم و خاطر مسافر امر و در تلاش عمارت چه غم خورد	باید که از اقامت آن دست شست فردا ازین سرای بیرون رخت بست
---	---

وله

همان سر برای مسافر بنا کنند بیرون کشند روز و گر بقتار نند	یک روز هر کس که بماند با کنند خاطر بزاری تو نگاهی کجا کنند
--	---

وله

چون تو همان شوی فردائی تو برو دیگری همین آید	دل به همان سرای غیر میند بر پس آینه باب خیر میند
---	---

وله

همان سرای هر که وصعت دروگم است پیشینان چون غم اقامت دروگم است	آیندومی روند گذرگاه عالم است خاطر مرا ز به لب اینندگان غم است
--	--

وله

در مسافرت خانه چون آید فو	هر که دل بند و رو دیوانه است
---------------------------	------------------------------

آمدن امروز فروارفتن است		خاطر دنیا مسافر خانه است
	وله	
من بصد جمد ذی کمال شدم		در حقایق ز اهل قال شدم
لیک سودی ندیدم آخر کار		بی نصیب از حصول حال شدم
	وله	
حال باید ز قال سود نمیست		گر بود صد کمال سود نمیست
قیل و قال تو داد سرافرود		غیر سنج و طال سود نمیست
	وله	
قال هر چند خوب و نغز بود		در ره دوست پای نغز بود
قال بی حال خاطر انو است		پوست قال است حال مغز بود
	وله	
لطف گر خالق منگند		جذبۀ غیب گر مد نکند
خاطر اهیچکس ز کوشش خود		قطع این راه تا ابد نکند
	وله	
گر بقا بعد فنا حاصل شود		ذره مهر و ناقصی کامل شود
گر نشد از جذبۀ غیبی مدد		خاطر من کی بختی حاصل شود
	وله	
جذبۀ غیب چون ظهور کند		دل تجلی کوه طور کند
خاطر انار غازه بهر منشین		نور خود ظلمت تو دور کند

	وله	
همه گفتار با نهم کیوی		همه طور مار با نهم کیوی
چشم بر راه لطف او با ششم		غیر آن کار با نهم کیوی
	وله	
نفس را از ره تروکش		چام میخانه تفرودکش
راه دشوار تا شود آسان		پای در دامن تیرودکش
	وله	
ندیدم حاصلی از حسن گفتار		همان بهتر که آویزم بگردار
مزن دم خاطر را کسیردانی		مس خود کن زر خالص نگهدار
	وله	
شدم تحقیق بعد مدت پنجاه سال		در حقیقت هر چه موجود است هستی تو است
منکر این کثرت کونی نیمه خاطر و لیک		و حدتی سار است در وی وجود تو است
	وله	
تا کجا این دعوی بی آن گاهی کنی		پیروی نفس اماره ز بی راهی کنی
گر خدا خواهی جفا و نفس کا فزون شد		اشک شہوت را اگر بشکنی شای کنی
	وله	
دل تنی از بواواز بویست		از دو عالم مرا خدای بیست
خاطر از تقابوی بهشت		گر کنم میل گو که هیچکس است
	وله	

و هم هستی و بود از من رفت آب آمد تیسریم برخاست		نگ و عاریکه بود از من رفت عشق آمد و جو از من رفت
	دولم	
گر ز دانش و تمیز بود عکس خلق آینه بود عیان		عکس و شخص آینه سه چیز بود شخص ذات حق ای عزیز بود
	دولم	
ای نفس چه رنگ و ریوداری ز برست مذاق شرف دهر		با خوب صفات و ریوداری چون طفل نظر بس ریوداری
	دولم	
هر فعل بد از تو خیزد ای نفس ابلیس هم از فریب چون تو		شیطان ز تویی گریزد ای نفس آب رخ من ز ریودای نفس
	دولم	
ای نفس لعین فریب کردی شستن ز بهر محال آمد		را بجز زوه ناشکیب کردی تر دامن من ز عیب کردی
	دولم	
خدا خدا کنم از دست نفس اطاره بهر فتنه و شر آفریده نفس		دل من ز تیغ جفای و می است صیغه بشهرت آمده ابدیست بیچاره
	دولم	
ببینی پاکه صبح با شام است		ببینی نفس بر سر بچاغم است



	وله	
تقی خود کن در حقیقت عین نفی است خاطر اغیر از نمایش نیست بهیچ		هستی تو چون نماید جمله هستی خدا شخص خود هست است هم در مبدی با تو
	وله	
ملحد است آنکه خلق غیر نگفت عین با غیر غیر با عین است		گفت گر عین محض خبر نگفت فاش جز خاطر دلیر نگفت
	وله	
هستی دومی چو کوی پیش چشم افتاده است خاطر آسان بود در عشق فرمایند		هر چه آید در نظر بر شکل غیر افتاده است جذب بر هر گر نباشد سخت مشکل جاوه
	وله	
همه اشکال غیر در نظر است خاطر از شکل و قبه چشم پیش		چشم از عین ذات بی خبر است ذات مطلق بشکل جلوه گراست
	وله	
این همه شکل و قید غیر خداست گرا زین بگذری خدا جینی		نام آن خلق و کائنات و سواست خاطر اوره جسم و بعد و عماست
	وله	
خویشتر را از میان برداشتم رفت خاطر ماند ذات کبریا		هر چه غیرش بود آن برداشتم من چرا مهر از دمان برداشتم
	وله	

در وصف حق است که با کمال کمال خود  
 خارج از همه بود بدون آن خود را  
 در آنست که در زمان حادثات نسبت  
 از همه برتر است پس مثال ذات با کمال  
 مکان از همه برتر است و در خارج و در  
 در همه برتر است و در خارج و در  
 بجانان است و در خارج و در  
 بدون و در همه برتر است و در  
 در خارج و در همه برتر است و در  
 الحاد و غیره در خارج و در  
 حقیقت که نشود  
 است از شکل و عین کبری  
 است از شکل و عین کبری  
 چیزی که در طوالت دارد  
 ارد و گفته ام در حق شده اگر در  
 افتد در دنیا ملاحظه بایم فرمود  
 خداست از میان رفت و در  
 که در حقیقت موجود است باقی بود  
 زیرا که در همه وجود است باقی  
 است چون کمال آنست که با کمال  
 خود را از همه برتر است و در

<p>غیبت خلق کفر مطلق است خاطر این کفر او محقق شد</p>		<p>پیش آنکس که عارف حقیق شد کرد تنزیه نفس خود از غیب</p>
	<p>وله</p>	
<p>خوشر از عجز تو عبادت نیست حق پرستی بجز ندامت نیست</p>		<p>خاطر ایش با گاه بجلال مومیای دل از شکسته دلی است</p>
	<p>وله</p>	
<p>دل نور بود لطیفه خویش فرمود خدا خلیفه خویش</p>		<p>دانی که تن است جیفه خویش خاطر به همین کرامت و فضل</p>
	<p>وله</p>	
<p>دل اگر ذاکر هست عبادت باشد تو بجان موحدا باش سعاد باشد</p>		<p>خاطر او از تسبیح گردان دست رست و هم گوش زبان چشم بکار خود</p>
	<p>وله</p>	
<p>آن عبادت نبود لهو بود کامل نیست خاطر او دولت این رتبه ترا خاص است</p>		<p>در عبادت چو ترا حاضر وقتش نیست بچی نشود قطع تعلق از دل</p>
	<p>وله</p>	
<p>حاضر وقت بود اگر نیروان باشد بی تکلف چو کند ذکر خدا آن باشد</p>		<p>ایمان به که همه و بهر آن زبان تو نماند و نماند و نقش مستمان</p>
	<p>وله</p>	
<p>نونی مطلوب خود را طلبی</p>		<p>از حقیقت طلب هر چه طلبی</p>

سر مجیب آر گر خدا طیبی		خاطر مفلسی تو گنج مجیب
	وله	
از کرم مای خویشتن بستان و هم هستی و سوی ظن بستان		یا الهی مرا ز من بستان محبت بخش و بخودی افزا
	وله	
مفلسی را شقاوت انگارند هست بر عکس آنچه پندارند		ابلهما نیکه بی شعور اند از سعادت کنند مال قیاس
	وله	
بیز منعم که با سپاس بود که تعلق برین قیاس بود		مفلسی گو خدا شناس بود زانکه فارغ و لیسیت مفلس را
	وله	
کم بود بل ز صد هزار یکی هست در پاک دامینش یکی	وله	منعم حق شناس فارغ دل هر که دایم بود بکناسی
	وله	
وار هیبه ز ما سو باشد هر که از خویش آشنا باشد		هر که دل بسته با خدا باشد خاطر نیست بخیر ز خدا
	وله	
خوشا کسیکه بی زاده شایسته ولی سفر نهی، دستا نهی		اهل قریب چو آمد کسی چه خوبند سفر ظفر بود از زاده بود و طاهر

	وله	
افسوس چه خواب من گران شد مانده است ز عمر خاطر اندک		بیدار شدم که وقت مرگ است این هم بس اگر خیال برگ است
	وله	
ای کار تو دور از قیاس است صد رنگ بجلوه می بر آئی		دانست ترا که خود شناس است اعیان نه برای تو لباس است
	وله	
یارب ز تو من ستم چیز خواهم اخلاص بهر عمل عطا کن		یک آتش عشق تیز خواهم خزیرت ختم نیز خواهم
	وله	
هر که از حفظ شرع کار نداشت خاطر راه او شقاوت زد		وین واسلامش اعتبار نداشت چه کند او که اختیار نداشت
	وله	
بگرز بهره در تصوف نیست دل چو آئینه صاف خواهد شد		یکدل و صد شکوک میدارد هر که کار از سلوک میدارد
	وله	
راه حق از سلوک طی گردد تنی از خویشتن پر از دم دوست		طی چو شایب نصیب کی گردد مرد سالک مثال فی گردد
	وله	

عقل مضطرب کارخانه حکمتی بود  
عقل بیرون در دست ز یادگشتن  
عقل بی بیرون در دست ز یادگشتن  
چون زوایا در زمانه شمع در درون  
خانی زود در میان کفر و ایمان  
پس در پیش من طایفه عقل  
عقل در حق در لب من طایفه عقل  
مردن بی نصیبان نیز خواهند  
مفصله ۱۷ لوف

عین کبر و عزت آئی  
متقی باش تا وقت او در ج  
علا ایجاب نمود بخله در بر راه  
سادت کرد و بی او میجوید  
اعتبار ندارد و آرزو از دم  
شرف باری شدن از دم  
گره بدار کسب کن بقصد بر سر  
در عین غم خالی خاشاک  
زیر در غم بیا که دنیا هر چه بود  
خدا بیگانی قابلیت او در کسب  
دانسته بود او در زمان کسب  
فرد نبود غم را در نقطه بود

	وله	
دل نگهدار خاطر از غیر خطر غمناک چه شر و چه خیر چه کنی خانه خدا را دیر انگیز چو کنی		
	وله	
قصد تو از عمل ضرر ترا ما بدین حصه زاهدان دادیم حظ نفس است بقصود ترا دوست ما را بشت و حور ترا		
	وله	
هر که از خدا طلب باشد از خدا جز خدا اگر طلبی بنده نفس بی ادب باشد وای خاطر ز تو عجب باشد		
	وله	
عیب خود در بنفستان درگاه هر دو این فعل زشت و ناپسند چشم بر عیب دیگران داری توبه کن خاطر این آن داری		
	وله	
فاعل فعل چون خدا باشد زشت دنیا همه ز حکمت اوست اعتراض تو ناروا باشد دخل بی مکن خطا باشد		
<p>مراسله بخدمت مشفق مکرمی شاه باقی صاحب محبت برده چه برآید</p>		
	ریاضی	
جان باد فدای شاه باشی خاطر چو شگافتم دل خود جان است برای شاه باقی کس نیست سوای شاه باقی		

برین نکلند گناه باقی بیگانه وش است شاه باقی		صد شکوه که گاه باقی خاطر چه شدش خلاف عادت
	وله	
اوستاد سخن غنی ثانی دانم که هنوز می ندانی		باقی ز سلف بود نشانی بیدل اگرش نگوئی خاطر
	وله	
او داد معارفی که داد است برگردن خاطر مینا دست		باقی که درین فن اوستاد است صد گونه هزار بار منت
	وله	
نامه بچوب من فرستاد هر هفت هزار عقده بکشتاد		باقی که بقای او فزون باد هر حرف طلسم گنج اسرار
	وله	
یک نفیسه تازه می سرایم صد صورت خوب می نمایم		من شکر کنم ز بان کشایم آئینه کنم ر باعی چند
	وله	
افشای نفیسه راز کردی خوش گفنی و سر فواز کردی		ای دوست سخن دراز کردی قربان حقایق تو جانم
	وله	
هر نکته درست هر سخن راست		گفتار تو طوطی شکر خاست

لیکن دلمن درشت و سخت است		سومان چه کند که سنگ خارا
	وله	
یکدل که به پهلویم نهادند		دوره برای زنی کشاورند
یک راه حواس ظاهر آمد		بگرز برای خویش دادند
	وله	
دل را که ز باطن است را بی		سویش نشد التفات گاهی
بر کار خود است راه ظاهر		بر حال خودم در بیخ و آبی
	وله	
هر چند زبان دراز دارم		هر نکته شکر فراز دارم
گفتار صداع دار و آن به		خود را از صداع باز دارم
	وله	
از هیچ بلند و حسن نمید		اسرار بلین فرم تو حید
کس بهره نیافت هیچ گونه		واصل بخدای خود نگردید
	وله	
توحید که علمی است ابدل		زان کس بنده انگشت و اهل
توحید شهودی آرد و سینه		واصل بحق است در کاف
	وله	
این غره تا که عاقلان نیم		سبب است هزار نکته و نیم
تازه عمل چه کار با		صد بخش سخن اگر دو نیم

	وله	
چون نیت دمی فراغت دل میکس و صد آرزوی بجا		آخر چه کنیم خاک حاصل یکجان و هزار سوی مایل
	وله	
چون نمی کنیم هستی خویش لعنت بود این چه بهره کاریست		اثبات شود هزار تشویش این بزلن بوده ذکر درویش
	وله	
تا چند بقیل و قال باشیم چون بدر شویم از سفرها		خوشر که رهین حال باشیم کامیده چرا بلال باشیم
	وله	
سر در ره عاشقی بیازیم دانستن کمی با غنائیت		در بوته جهل ما گدازیم اگیر شویم وز ربا زیم
	وله	
این عمر چه اعتسار دارد سر سبزی باغ عمر پسند		هر چند که صد بهار دارد گل دارد و نیز خار دارد
	وله	
بر وزن ز سفر بود نکوتر آینه جوینگ خورده باشد		آینه بجانب سکنه بر روی منش ز نغز و بر سر
	وله	

اول زغباره زشت اوصاف زین بعد مزین ز بود خود لا		آن به که کنیم آئینه صاف خواهی که شود زودده از رنگ
	وله	
از رنگ کجا نجات باشد البته ملک صفات باشد		در دل که تعلقات باشد اندل که تعلقی ندارد
	وله	
بر حسن ازل کشای دیده تا چند شوی و هین در دیده		چون دل شود از همه رمیده خاطر چه جنون است لب فرو
	وله	
ظن کرم تو بر سر من کردم همه عرض جوهر من		ای باقی من هنرور من از روی هزار درد و حسرت
	وله	
تو بر دسلام من حریفم اگر چون تو بهر سدر رفیقم		تو بر سر ساحلی غریبم نقصان مرا کمال دانند
<p>چونکه اکثر قطعات در باعیات که قبل ازین بنویس قلم در آمده متفرق در هر ملک و دیار و در هر جام قوم است یا قتش ممکن نگرددید هر چه بدست آمد و حالا حسب اتفاق بجزیه تحریر در آمده محض چند باعیات و قطعاً معدومه که شما آن همه بوزن مختلف بیکصد و پنجاه میرسد بلا لحاظ طرز خاص منتخب شده حسن اختتام نیز برفت تا از من بچیدان یادگار باشد و خوانندگان را که میل این</p>		



رکن اول غیرت رکن دوم عینیت است  
از ظهور حق مکن انکار غیرت نبوت  
شکل رکنی که صورتها که تاکنون  
فوق الحقیقت جز وجودی نیست عالم طر  
عالم معنی تا شاکه معنی آشناست  
مخاطب این عالم ناسه چای نمانوش است

در نه این قصر معارف بنا مشکلی شود  
طاعت است انکه بخش عینیت خالص شود  
نور ذاته این رت در آینه آینه ها شود  
از نظر حریف ظریف به تیره تو باطل  
هر که شد صبر است پرست معنیش در  
هر که بالا شد و وبالایر شده جسمش

غزل

شندنیته آمد در خانه ما  
عمارات روغناوساز کردی  
غذای دور تو باشم که کردی  
گفته گاهم سید کام به بخشای  
تمنای ظهور خویشتم کرد  
مبارک روز آن باشد که گردد  
بجز ترک اینت نیست خاطر

نهادی گنج در دیرانه ما  
گرییدی بهر خود کاشته ما  
می وحدت درین بیما نه ما  
بجال خسته پیرانه ما  
ازین ایجاد ما جانمانه ما  
بگردشع او پروانه ما  
علاج این دل دیوانه ما

وله

رفت آن موسم شباب من  
شرسام میرین غفلت من  
نوم و یقطنی بجز خیال نیست  
رفت در عشق ننگ و ناموسم

پیری افزود اضطراب من  
نیست جز خاشمی جواب من  
ببین بیدار است خواب من  
آتش تو بر و آب من

Handwritten marginal notes in Persian script, including phrases like 'نقدها', 'مغز', 'عقل', and 'وله'. The notes are written in various orientations, some following the main text and others branching out.

در من تو حجاب دیگر نیست من چو خفاش بوده ام در نه شکر احسان او بود که نهاد حضرت عشق بود ساقی من کرد در سینه آتش ویرین همه بجز است شکل من عدم است نیستم من ولی غلط خوردم من تو واحدیم لیکن نیست با وجود آنکه من منم تویی تو خاطر بگذر از انیت خویش	بستی من شده حجاب من هست پیش من آفتاب من گنج غم در دل خراب من وادخون جگر شراب من دل بر بیان من کباب من با دو هم است در حجاب من آب پن داشتیم سراب من انقلاب تو انقلاب من غیر تو نیست در حجاب من چه بلند است بن حجاب من
---	---

درین شعر بهادری نظر می آید  
شعریت همان است درین شعر معلوم می آید  
دعوت پرستان بود ازین جهت بلکه  
نشانه دعوت می آید اما این نیست بلکه  
اینجا که در شعر است درین شعر  
از آن نه نیست درین شعر  
ایشان یعنی اینست  
در مقام انی نیز ملاحظه فرمائید  
انصاف است در این امر  
تصنیف در این امر  
درست نیاید بر این

وله

انا الحق شرط ایمان است اینجا شناسد هر که نفس خویشین را انا الحق وحدت واقعی غیر است انا الحق که نکوید اوست کافر کجا بودی چه مجنونانه گفتی	انا الحق عین ایمان است اینجا انا الحق گفتن آسان است اینجا هو الحق شرک پنهان است اینجا اگر گوید مسلمان است اینجا خمش خاطر چه بزیان است اینجا
--	---

این سخن در ظاهر است  
شرح شریف که ناچار است  
دعوت بدون خاطر اینجا ملاحظه  
موصوفین در وقت که با او سازد میتوان شد  
و جملات مذکور که با او سازد میتوان شد  
بسیار سخن خوشتر از دین است  
لاشک که در وقت است انا الحق است  
۱۲ آیه

وله

کافر مگر چه تو موجودی که دانسته ام خویشترین بنی سر با او یابم پیش	متر دانسته ام موجود که دانسته ام از نظر انداختن خود را بهتر دانسته ام
--	--

شسته ام دست از مذاق زندگی بخور  
عالم امکان بی جلون شده منظور تو  
گرچه اسبابی بهر کاری معین کرده اند  
هر که علم آموخت اما از عمل محروم ماند  
این همه بهر شکوفه راز نهان میز

مخنی زهر عمت به از سکر دانسته ام  
هم ترا در هر تعین جلون گردانسته ام  
در حقیقت من خدارا کار گرفته ام  
جسم بی جان درخت بی ثمر دانسته ام  
خاطر اجون رده ام خون جاگون

این چند ابیات در رد کسانیکه در جوار رویت ذات  
کشف گویند اشتد حسب و مالش دوستی بقدم آند

ابیات

حمد یزدانیکه ذاتش ظاهرت  
اوست پیش چشم چشم ماست کو  
شدت پیدای لبط نور کرد  
چون رسد خورشید بر وسط سما  
هر که داند دیدنش در آینه  
جان فدا بر شاه انس جان بود  
نکته های راه دین ترقیم کرد  
عارف حق بود کشف عقود  
نارسیدی گر با ارشاد او  
اقتیاز حق و باطل کی شدی  
من بشکر این همه احسان او

بیندش هر کور دیدن ما هست  
حیف باشد کوری مادر حضور  
خویش را از چشم ما ستور کرد  
میرود نور بصیر از چشم ما  
بیند آن خورشید را هر آینه  
گردن ما زیر صد احسان بود  
دیدن حق را بچشم تسلیم کرد  
گفت ما را سر اطلاق و قیود  
از زبان کاطین افراد او  
بیکر گل صاحب دل کی شدی  
جوهری آرم برون از کان او

هست عرض عقدا و خوشن  
 گرچه مارالبنتی زین راه نیست  
 آنچه بشنیدم از باب کمال  
 بر آن گوید ذات حق را در بیان  
 راه گم کرد است او را ابتدا  
 من ز خود گزینم این سخن  
 جلال حق چنین فرموده اند  
 چشم عرفان بر کز نایبیه نیست  
 دیدن حق را در صورت گفته اند  
 اولاً از عالم تنزیه او  
 عالم تنزیه عالمی ذی فنون  
 چون درین عالم چون فی حکوت  
 درین عالم درین عالم نیست  
 درین عالم درین عالم نیست  
 عالم تنزیه باشد و همین  
 چون ظهور ذات رب العالمین  
 پس محبت بن قیام جسم جان  
 ذات مطلق با این چه لباس  
 دیدن آن را در کس گشته

پیش حق میان و از باب سخن  
 جاهل بحکم و لم آگاه نیست  
 ترجمانی میکنم از قیل و قال  
 من بچشم سرزمی بنیم عیان  
 دعوی او نیست جز جهل و عما  
 شیخ اکبر گفت تا درین زمن  
 خامه را در شرح آن فرموده اند  
 سرانمعنی برو پوشیده نیست  
 گوهر اسرار پنهان سفته اند  
 دومی از صورت تشبیه او  
 عالم اطلاق باشد هیچگون  
 دیدنش از چشم بنگر که چو نیست  
 گو کجا یار ای این چشم سر است  
 نیست جسم و رنگ غلاق بشر  
 این بود در کف ای جز بگین  
 عاقله که نیه باشد لا محال  
 این تعین این تشکر ازین بیان  
 معنی این صورت ادراک فیا  
 ذات مطلق را تعین جده آگاه

هر چه بینی یا وجود است یا قیود  
 زمین و جبر باشد مشبه ذات رب  
 چون کند عارف برین عالم نظر  
 چون تعین رفت از چشم نهود  
 اینچنین دیدن بود تشبیه او  
 اعنی مطلق بی تقید و بخت  
 بلکه گوید بی تعین بی قیود  
 یا غلط کرد است یا مستغرق است  
 زانکه از چشمش تعین خست است  
 نیست بروی اعتراضی معتبر  
 قول منصور از انا الحق همچنانست  
 هر که امین است چشم معرفت  
 هر چه بیند است گوید این حق است  
 جز خدا برگزند بیند در جهان  
 این مشبه ذات حق را دیدنت  
 بلکه واقف شد حاصل عالم  
 از حق انوار عالم بود  
 در نفس زمره زرد است  
 لیک از توغیب نیزان گفته

پس خدا باشد وجود اشیا قیود  
 گر چنین بیند کجا باشد عجب  
 ذات حق بیند که آمد جلوه گر  
 هر چه باقی ماند باشد آن وجود  
 ورنه کی دید و شود تنزیه او  
 در تقید دیدن مطلق رسواست  
 ذات مطلق دیدم از چشم شهود  
 هر چه مستغرق بودید آن حق است  
 هر چه بیند حق به بیند حق است  
 زانکه شد آواز تعین بی خبر  
 اهل حق را کی در نمیمی گمانت  
 او خدا را بیند اندر هر صفت  
 فعل دید و گفت فعل مطلق است  
 هر چه بیند حق بود سر و نهان  
 بلکه میگوید منزه کودن است  
 اعنی از اسماء توصیف خدا  
 گفته دانند گمان نیکو بود  
 من ندانم این حق  
 گوید بر دیبای عرفان سفینه ام

<p>این همه اسرار کردم ظاهرش راست گریه سی خطای کرده ام چون اجازت نیست از شرح بیشتر خاطر خاموش عفو جرم خواه</p>	<p>می پسند و هر که باشد ما هر نفس رمز پنهان بر زبان آورده ام من بیانش کردم از وجه لطیف از خداوند و رسول دین پناه</p>
---	--

بِسْمِ اللّٰهِ الَّذِي لَا مَوْجُودَ سِوَاهُ

در بیان وجه تمییز رساله شرح توحید ذکر عشق و محبت با رب تعالی  
جلت جلاله و عظمت شان

رباعی

<p>در ذات تو ارباب خرد حیرانند هم بخیر اندر اندین حیرانی</p>	<p>بر لفظ لوحات همه سرگردانند حیرانے شان اهل حقیقت دانند</p>
--	--

نام این رساله غایه المرام فی توحید رب الانام که قرار یافته میوه نبوده است  
بلکه وجهیت لطیف و سببیت منیف - چه مخزن همه علوم و خلاصه همه معارف  
توحید باری تعالی است <sup>بیشتر</sup> که چه لفظ و عبارت تم نغمه است که پوست لبشگان  
اندر و مغز است که نزول تمامی کتب آسمانی و بعثت جمیع انبیای رحمانی  
و این شکر و غوغای انرا برب و ملت و این همه تمهید قواعد شریعت و طریقت  
باید تحقیق و برای ثبوت <sup>بسیار</sup> توحید و تعالی است تا اگر توحید بدست آید  
کما صدق شد در اشعار <sup>تبریز</sup> که در این کتاب در بیان آنرا درینند که خدا تعالی

شانه رایگانه دانی نه چنانکه ما هم دانیم که خدا نیست و نیست بلکه کافر هم می گوید  
 عرض از یگانگی آنست که یگانگی را بشناسی که حکمت چون با وجود ثبوت یگانگی  
 بعلیه نشه وحدة الوجود آشنای یگانگی شوی و از یگانگی احتراف زمانی انگاه شمه  
 از علم توحید دانسته باشی هر چند مسئله وحدة الوجود یعنی مسئله یگانگی و یگانگی که عبات  
 از عنینت و غیرت است در رساله اختصار که بزبان اردو در سال گذشته تالیف  
 شده به تفصیل قریب الفهم برای نسوان نوشته ام این مسئله مشکلترین مسائلی است  
 اینجا نیز اندکی بطور مجمل و ایجازی نگارم و در رباعیات و رساله تنزیلات هم اشارتی  
 بدان مسئله رفته بدانکه بطور اختصار عنینت و غیرت را بسه قسم بیان کرده میشود

**قسم اول** در زید و اعضای زید و آب دریا و بیخ و موج و جاب -

و ذوب و سوار - و چوب و سرریه - و غیر آنها درین قسم عنینت حقیقی لغوی و  
 غیرت مجازی بوده است زیرا که زید و اعضای زید عین یکدیگر اند از کدی  
 وجه غیرت نیست مگر از حیثیت اضافت و نام غیرتوان گفت اینقدر که  
 غیرت برای نام است غیرت مجازی گفته اند چرا که در حقیقت عین یکدیگر اند  
 در خدا و خلق خدا این عنینت که مذکور شده متحقق و ثابت نیست زیرا که اگر چنین  
 عنینت اعتقاد کرده شود عبد و رب واحد حقیقی میگردد از بیخ و وجه فرق و جاب  
 و غیرت حقیقی در میان نمی باشد این خود باطل است عابد و معبود و رازق و  
 مرزوق خالق و مخلوق ساجده سجود ذات خدا شدن لازم می آید نفوذ با الله  
 منها - که امی عاقل باور نخواهد کرد بلکه نزول کتب سماوی رسال رسال و وضع  
 شرایع و تمهید او امر و نواهی همه بی اصل و محل تصور می شود هر چند عاقدان الله

من هذه الاعتقاد والباطلة وزندقة الملاحدة اما در کلام بعض عرفای کامل  
 و محققین صاحب بدل تمثیلات و تشبیحات آب نوح دریا و حجاب غیر ما که آمده بود  
 من الوجوه می باشد نه من کل الوجوه زیرا که آب نوح دریا و حجاب با هم شمی و اند  
 فقط از روی صورت و شکل جدا چه آب نوح و دریا و حجاب جدا یک آب است  
 و صورت هر یکی دیگر است و این فرق که در میان هر یکی یافته میشود و اندر غیر  
 مجازی می نامند چرا که اگر گوی آب جی که کسی نوح نجات دهد پس از روی  
 شکل و صورت آب است نوح نوح هر چند این فرق مجازی است نزد در باب  
 علم بیان برای تشبیه در مشبه و مشبه به اشتراک یک صفت کافی است پس عرفان  
 بلحاظ مسلمات ارباب علم بیان برای تشبیه و تمثیل بعضی وقت کافی شمرده اند  
 ورنه بلحاظ مسلمات محققین علم توحید البته ناجواز بلکه باطل است اینم دانستی است  
 که مسلمات علم بیان را هم اعتبار است چه اگر در قرآن مجید تشبیحات و تمثیلات وارد  
 شده از آنجمله است مثل نوره که شکوه فیها مضیج و غیره نیز نیکو ظاهر است که  
 دست را با قدرت تشبیه میشود برای آنکه همه کار از قدرت بظهور می رسد  
 هم همه کار میکنند آنکه قدرت تو ساعد و باز و پنجه و انگشتان داشته باشد ازینجا  
 که در میان دو شئی اگر اشتراک یک صفت یافته شود برای تشبیه کافیست چون که بقا  
 و وجود نوح و حجاب و نوح از ذات است و بقا و وجود مخلوقات از ذات پاک الهی  
 پس برای تشبیه همین قدر کافی دانستند فقط **فاندره** پس تحقیق شد که از روی  
 مسلمات ارباب تفسیر در رب و رب مثل آب و حجاب و موج نیست حقیقی یعنی  
 جایز نیست در میان اینها غیریت مجازی که است آن هم بدین تشبیه حجاب اقدس

نیست اگر چه بلحاظ وجوہات که بالا مفصل و مدلل ذکر فرمته جواز یافته میشود  
اما مقام نازک است اگر مبتدی یا سماع که از جمیع مراتب تشبیهات واقف  
نباشد گمان کند که ذات خدا مثل دریاست ما همه مثل امواج درین مشابهاً  
همینکه اگر کسی آن موج را از دریا بیرون انداخت اعنی آنقدر آب که بشکل موج  
نمودار شده بود بچستی بدو دست گرفته از دریا بیرون آورد پس بغور بدان که  
یکجزو قلیل از ذات دریا جدا شده بیرون آید که موج فی الحقیقت آب بود چون  
موج را در دست گرفت شکل موج زایل شده از یک آب دریا بیرون افتاد  
گویا آنقدر آب از دریا کم شده پس اگر ذات الهی را دریا مخلوقات را موج حساب  
تصور کنند از نابود شدن مخلوقی در ذات الهی نقصان آمدن لازم گردید نفوذ با  
پس این لحاظات ارباب تصوف زیاده تر و فزادان تر مد نظر داشته اند و درین ام  
سعی ما وجد های مبلغ بکار برده چنانچه از بیان آینده واضح خواهد شد فقط  
**قسم شامی** در بخار و سر پر - کوزه و کوزه گروزرگ و سوار - غیریت حقیقی لغوی  
است و اعینیت در اینها مجازی - بدانکه اعینیت حقیقی آن باشد که بود و وجود  
یکی بر دیگری موقوف باشد و آن هر دوشی عین یکدیگر باشند مثل آب و حباب  
اما اگر بخار بر سر پر باقی ماند هستی و بقای کوزه  
بقای کوزه که موقوف نیست وجود سوار بر زندگی زرگر منحصر نیست اگر زرگر  
بمیرد و خاک شود سوار ساخته او همچنان بحال خود خواهد ماند پس درینا غیریت  
حقیقی لغوی بر ثبوت میرسد و اعینیت مجازی بوجوبی میباشد که اصلیت ندارد  
اینقدر غیریت قوی و آهنگان اعینیت ضعیف و بی اصل در میان عبد و رب

نبوده است بلکه از مسلمات و معتقدات موحدین صوفیه نیست و نخواهد بود اعتبار  
 و مسلمات این قوم قدس سرهم در قسم ثالث مرقوم میشود **قسم ثالث**  
 در ظل و ذمی ظل در شخص و عکس عینیت حقیقی اصطلاحی است و هم غیر حقیقی  
 اصطلاحی آن هم بوجهی درست است اینهم بوجهی راست اینچنین تشبیهات و تمثیلات  
 هم محض برای تقویم مراتب عینیت و غیریت در میان خالق و مخلوق مرد و مختار عرفا  
 کالبدین و فضیلهای محققین بوده است زیرا که تا آنکه در محسوسات چیز پیا مشبه بنگردانند  
 تشبیه معقولات و شوار این مقام قدس الهی از معقولات نیز در گذشته بکشفیات  
 میرسد پس تشبیه کامل متخیل نمیکرد و با وجود آن تشبیه ظل و ذمی ظل و شخص و عکس بسیار  
 پسندیده قریب الفهم قلیل القباحات بسیار و بی شمار مربوط بوده است اینجا غور باید  
 کرد که شخص واحد است بجای خود قائم است اما در مقامات متعدده پس و پیش  
 زیر و زبر در هزار آئینه عکس او نمودار میشود عکس نمی جنبند تا شخص نه جنبند هر فعل  
 که از عکس بوقوع رسد آن همه فعل شخص بوده است اگر شخص از مقابله آئینه روی  
 گردد عکس باقی نماند در حال فانی و منعدم گردد اگر عکس را بینی در شخص و عکس فرق  
 نخواهی کرد بعینه هر دو را یکی خواهی یافت گویا شخص بجای دیگر ظهور کرده است  
 نظر با اینهمه وجوئات و لحاظات مذکوره در میان شخص و عکس عینیت حقیقی  
 اصطلاحی که میگویند از اینجا است لطف آن که درین هر دو غیریت هم ثابت است  
 اسباب غیریت همینکه شخص را وحدت است عکس را کثرت اگر آئینه خرد است عکس  
 به عینیت خرد نمیدار شود اگر آئینه کلان است کلان اگر آئینه مثل شمشیر و شیشه و غیر  
 دراز است عکس هم دراز اگر پهن است عکس هم پهن اگر آئینه را صد پاره کنی

در هر پاره همو نصورت نمودار گردد و شخص واحد بجای خود برقرار سوامی آن اگر رنگ  
 آئینه سرخ و سیاه و زرد و سبز باشد صورت نیز نیزه همان رنگ مینماید اگر آئینه سبز  
 باشد مثلا در آب نجس عکس کسی افتد اثره نجاست بدان شخص نمیرسد و در طهارت  
 شخص کلام نیت بسبب آئینه عکس راحت و فوق پیش و پس راست و چپ دور و نزدیک  
 توان گفت شخص ازین همه مبرا بجای خود بجای خود دست ازین همه وجوہات که بیان شده  
 در شخص و عکس غیرت حقیقی اصطلاحی متحقق شده پس برین منوال است نسبت ظل با  
 ذی ظل اعنی در سایه و در کیکه سایه او بر زمین افتد عنایت حقیقی اصطلاحی و غیرت  
 حقیقی اصطلاحی هر دو برابر ثابت میشود و نکته اینهم دانسته باش که دو صفت  
 که با هم معنی لغوی داشته باشند در شی واحد جمع نمی شوند مثلا شخصی را گوئی که این  
 مرده است و هم زنده اگر لفظ مرگی و زندگی را معنی لغوی اراده کرده باشی جایزه  
 بلکه کلام لغوی خطاست زیرا که شخص واحد مرده هم زنده چگونه خواهد بود الضدان  
 لایکجهتوان ازینجا است البته دو ضد جمع نمی توانند شد اگر شخص واحد را بوجهی مرده  
 بوجه دیگر زنده گوئی این معنی حقیقی لغوی نخواهد بود بلکه حقیقی اصطلاحی توان گفت  
 و این جایزه است مثلا شخصی را که مرض سکنه باشد اگر او را بینی و گوئی که مرده است  
 زیرا که بحسب سحرکت است از آثار زندگی میچک در دظا هر نسبت چون میت  
 افتاده است هم او از زنده گوئی چه که از دلایل فن طب معلوم بلکه یقین شد  
 که سکوت بعد چند ساعت بعلاج یا بلا علاج بجای زندگی می آید همین که دو لفظ  
 متضاده در حق یک شخص گفتی هر دو بجا آید کسی را بر آن جمال تراض خوانند  
 پس از باب حقیقت عینیت و تدریس معنی لغوی که بر بعضی از مرده هم جایزه باشد

اجتماع هر دو در شی واحد جایزه نداشته اند فی الواقع لایحوز اما از روی معنی اصطلاحی  
 جایزه است زیرا که اصطلاح هر قوم دیگری باشد پس این همه محض مجرد و رفع شبهات است  
 به بسط و تفصیل بیان کردم هرگز ازین بیان رفع شکوک و حصول تشفی نشود برای من  
 و عامی استغفار کننده قریب عجیب باز آدم بر بیان خود امی طالب بدانند در خالق  
 و مخلوق برای تغیم اگر چنین عنایت و غیرت اصطلاحی تمثیلاً بیان نمایند قباحست  
 و گرنه در حقیقت این نسبت حق سبحانه تعالی شأنه مجبول الکیفیت است جز خدا کسی که ای  
 نمیداند بعض اهل ظواهر در خالق و مخلوق غیرت حقیقی نوعی مثل غیرت کوزه و کوزه  
 و غیره بیان می نمایند و عنایت را انکار کنند - بعض ملاحده همه را عین خدا میگویند  
 عنایت مثل زید و اعضای زید اعتقاد دارند غیرت بی اصل میداند این هر دو  
 عقیده ناجواز هر که اعتقاد فرقه اول دارد از وصول بدرجه کمال ایمان محروم  
 ماند و اعتقاد کرده دوم از دایره ایمان اسلام بدرگرداند ازین همه تحریرات  
 ما حاصل مدعا همینکه بر طبق ذوق و وجدان محققین موحیدین ذات سبحانه تعالی  
 از روی وجود و ظهور عین همه مخلوقات است زیرا که در حقیقت وجود واحد است  
 تعدد نیست و از روی تعین و تقید و تشکل و احکام نقص و زوال غیر همه چرا که  
 ذات او از همه نقص و زوال و جمیع عیوب مبرا است پس عنایت و غیرت هر دو برابر  
 مستحق است چنانچه مرج البحرین ملتقیان منبها برنخ لایبغیان همه بوجهی است جامی  
 سبغ فرماید قدس سره **عنایت** از روی تعین همه غیرت است نه عین که از روی تعین  
 همه عین است نه غیر که خداست تعالی توفیق دهد که همه عقیده صحیح است **فاندر** و دیگر  
 در وجه تسمیه سال مسیحی جایزه المرام گفته آمد که اصل مرام توحید است اینجا که تلیف

باقیمانده است بدانکه اکثر عشق از توحید خیر و گاهی توحید را عشق برانگیزد و ازین  
 روشن تر بگویم بشود که چون از روی علم و عرفان مراتب توحید الهی مثبت رسد  
 از مشاهد کمالات وحدت و جلالت توحید واحد حقیقی و پذیرنده اذکار و اشتغال  
 مقرر یک انگردول پیدا شود و رفته رفته آتش گردد و جنبش این عشق استقامتی  
 آتش بر این عشق بجای رسد مشاش شریکه از سعی و جهد بضر ب سنگ و آهن بر جسد  
 دراز افروز جنبش آتش گردد و بر گونه علم و عرفان و ریاضت و مجاهدت و اذکار و مشغول  
 که مقرر و مبین شده و نیز آتش همین عشق و محبت است که در دین آتش پیدا میشود  
 و سعادت آخرت می رسد و بدون عشق و محبت هیچکس بخت نرسد و دولت  
 وصال و قرب و مرتبه و لایست حاصل نکند و پس ازین است که گفته عشق از توحید خیر  
 چه که اول توحید بعد از ان عشق ظاهر گردد و فقط توحید در حکم توحید را که عشق  
 برانگیزد و امر است عجیب و عطا نیت غریب که پیش کسی گنجد انداخت اینک یک  
 انگرد است که بی سابقه بسبب با وجود ظاهر از عالم غیب در او آید خود می اندازد  
 و از هوای عنایت انزل خود بخورد و روز بروز می افزونند پس چون این آتش در دل  
 بنده مشتعل گردد و توحید از بی راهی واسطه بلا سبب دوست دارد بخیر ازینکه چاره است  
 دارد و نیز که این محبت بی ساخته از باطن طبیعت برخاسته است لطایف غیبی است  
 چون این محبت و عشق بچینه و قوی گردد در دلش ماسوا می محبوب هیچ مانده رفته  
 محبت دوست دهد از خود و از غیر خود بچینه گردد و همه را فانی داند محبوب خرد را بی  
 انالیلی گفتن مجنون زینجا است که اول عشق پس در دل مجنون جاگردد بعد از ان  
 اورا در لیلی فکارد و وحدت سنی بران آید و که الهی گوید عشق نار است بچینه

ماسوی اللہ صادق آید چون این دولت حاصل گردید خود توحید محبوب بر شوی  
 میرسد در نظر عاشق جز معشوق هیچ شیئی نماند پس توحید این باشد و ذلک از فضل  
 یوتیه من یشاء اللهم ارزقنی هذا النعمه پس ازین تمهید بر تو واضح شد که اول عشق  
 و محبت در دل بنده از غیب می افتد بوسیله آن توحید حقیقی بر تو اندازد و سعادت  
 ابدی میرساند ازینجا روشن گردید که حضرت عشق را جناب عالمیت و پایگاه بلند  
 نظر کن مشاطه حسن ازل عشق است و واسطه ظهور خدای عزوجل عشقت اگر عشق  
 نبودی که تحقیقی مخفی بودی نیز دانسته باش که این انگار در باطن هر فرد بشر بالقوه  
 و دعوت نمانده اند شرف بشر بر سایر مخلوقات بنا بر همین است اما فرق آن در سه  
 مرتبه بیان کرده میشود مثلاً یکی را از سعی و مشقت آن انگار از قوه بفعل آمده آتش  
 گردد و دیگری را بدون سعی بلا مشقت از فضل غیبی یعنی نی آید سوزان  
 با وجود محنت و مشقت و سعی با اثری از ان پیدائش گردد و از قوی بفعل نمی آید  
 حقیقت این حوصله متفاوت جز خدا بر کسی ظاهر نیست کسانی را که بفعل میرسد در این  
 آن هم متفاوت می باشد مثلاً در دل یکی آنقدر آتش پدید آید که فایده حرارت  
 آن بذات آنکس میرسد در سینه دیگری زاید از ان باشد که باور سیده بدگر آن که  
 با او قریب باشد سرایت کند - در باطن کسی آنقدر آتش ظهور کند که شدت حرارتش  
 با او به نزد یکان و دوران هم اثر کند در اندرون بعضی باین کثرت آتش افزوده گردد  
 که اگر تواند جهانی را بسوزد زمین و آسمان را بیک اشغال خاک تر گرداند پس تفاوت  
 مراتب عشق از فرش تا عرش است واللہ اعلم بحقیقتها **فصل** در بیان عشق  
 و محبت رسید و ریای طبیعت جو رشید و منبره مای عظیم شوقی نبرد و شیدانی خبا

لوالی چند ابیات عاشقانه از قعر دل بر سامل زبان افتاد خامه هر کجی بسک  
 تحریر در کشید تا سامین را که ازین سعادت نصیبی داشته باشد خلاصی و لذتی  
 حاصل شود و الا فلا - زیرا که قدر آب تشنه داند قدر آفتاب حر با طبعیت  
 ای تشنه بیا که آب اینجاست که حر با نگر آفتاب اینجاست که و بی نده

بِسْمِ اللّٰهِ الَّذِیْ قَالَ لِحَبِیْبِهِ وَ کَیْفَ یُنَمِّ

ملهم غیب نغمه پرداز است  
 وصف عشقت از زبان عشق  
 شد زبان شعله در بیان آمد  
 هست عشق آفریدگار همه  
 هر چه بی اوست جز خیالی نیست  
 بنده آفریده عشقیستم  
 حب ذاتی است آفریده نیست  
 پرده از رخ کشید نور خدا  
 نیست در محفلش گذر جانرا  
 لامکانی مکان عشق آمد  
 موج کون و مکان و دریا عشق  
 بر سر عشق نیست حیوان است  
 دوره التاج سر بلند است  
 مرده تا گفتش عجیب بود

نامه سر عشق آغاز است  
 من نگویم کینون بیان عشق  
 عشق آتش زد و بجان آمد  
 نیست جز عشق کار و بار همه  
 هر چه بینی ز عشق خالی نیست  
 من و تو سر کشیده عشقیستم  
 این گل عشق زود میوه نیست  
 عشق چو شید شد ظهور خدا  
 کی توانی سشناختن آرا  
 بی نشانی نشان عشق آمد  
 لامکان آشیان و عفا عشق  
 عشق دیرین است عشق ایان است  
 عشق سلطان ارجمند است  
 دل که از عشق بی نصیب بود

<p>حضرت عشق ز دوست بر هم شعله زد سر کشید گشت عیان روز و شب جستجوی آن دانه همه در درم است در مانع مایه اعتبار من عشقت از ازل مرزشت من عشقت خاک و پلیر دوست افسر من مغز در استخوان من عشقت</p>	<p>حال خود را چه خاک شرح دهم در دلم بود اخگری پنهان بگلی گفتگوی آن دارم نیست بی او تسلی جانم کار من عشق و بار من عشق است طینت من سرشت من عشقت عشق بغیر است در بهر من زنده باشم که جان من عشقت</p>
--	---

### خطاب با حضرت عشق

<p>سر منم چشمم خاک پای تو باد بزنگاه وجودم نیر گرفت در رگ در ریشه ام گذر داری با همه سوز و ساز دارم عرض دل بتولسته ام اسپر شدم دست من گیر و دستگیری کن کن حایل بگردن من دست که نمائند خودی من اصلا کن غذایی رسگان کوی خویش خود تو باش و مرا ز خویش بمان</p>	<p>ای بی جان من ندی تو باد جسم و جانم ز تو ظهور گرفت در دل و جان من اثر داری با کمال نیاز دارم عرض چون جوانی گذشت سپر شدم رحم بر حال ضعف و پیری کن چیره دست است عقل بشکن دست آبخندان بروم کن اسپر شدم خون من زنده ای جلادت کش تو ز زمر از من بس استکان</p>
---	--

<p>مکنظر کن بحالت زارم          سرشاک درت سنا دم من          تالپ گور باشس همراهم          عیش و فرخندگی من از توست          نیست مقصود و مدعای ولی          رهبر و رهنمای من باشی          تا طلب کرده زاد و راه حله تا          گوی سبقت ز پیش خواهم برد</p>	<p>تا بکی انتظار تو دارم          تا بدین جسم خاک زادم من          من بعد عجز از تو می خواهم          بعد هم زندگی من از توست          جز لقای حبیب لم یزلی          تو اگر میشوای من باشی          خن کنم صد هزار مرحله با          ره بمقصود خویش خواهم برد</p>
<p>باز خطاب با حضرت عشق بطریق دیگر بعد از هزار بار</p>	

<p>خانه توست خانه دل من          مردن از دست غیرت نیست          خون من بر سگان توست جلال          بر تر از وی هزار چند است          زندگانی جاودان یابد          شور و دیوانگی مشیر بود          زین سعادت مر ایشارت کن          عرش زیر پناه تو باشد          عقل کل شد قلم بیان ترا          هر چه خواهی همان توانی کرد</p>	<p>ای بیامر حبا بمنزل من          خون من ریزه بر تو در نیست          چه درنگ است ای خسته خصما          آب تیغ تو آب حیوانست          کشته تو هزار جان یابد          جذب حق ترا وزیر بود          هر دو را سزی من ایشارت کن          فیض در یک نگاه تو باشد          کعبه نیک است آستان ترا          آشکار و نهان توانی کرد</p>
---	--

<p>کشور فقر تخت گاهم گن  سرحد ملکم از نگو خالی  تاج من ترک احتیاج کنی  خلعت فاخره ز عریانی  دامنش پاک استین کویا  بر درم بسکه دلغ دل باشد  زان لولای من ارجمند بشود  ترک سامان بجانسه مانی  جوع و فاقه غذای من باشد  محب باشم بحضرت باری  خیمه بیرون زنند از دامن  دایره می شود تمام اینجا  اونانند همه خدا باشه</p>	<p>ای شهنشاه بادشاهم کن  باشد آزادگی و خوش حالی  سر بلندی من ز تاج کنی  زیبید از لطف گر پوشانی  باشدش تار و پود ترک جابه  گنج خاطر فراغ دل باشد  همت من چنان بلند شود  ستعین شود باستانی  خوان نعمت غنای من باشد  با چنین دولت و جهان داری  ما سوای خدا چه نوچه کن  چون بمرکز رسد مقام اینجا  باخذ خاطر آشنا باشد</p>
--	---

دانسته باش هر که در راه خدا او سلوک دارد باید که اول توبه را سازند  
ای طالب خدا توبه را سرسری مینگار اگر توبه تو تمام شد کار تو تمام شد  
تا توبه درست نشد کدامی کار دین درست نشد توبه برگردیدن دل است  
از همه ناشایستگیها که مانع راه خدا باشد چه موانع ظاهری چه موانع باطنی همه توبه  
ناگزیر است پس هرگز آتش طلب الهی دشمن سوخت توبه را بر خود فرض گردانند  
لعل توبه از گناهان ظاهری و معاصی شریعت است بعد از آن توبه از اخلاقیات

و همیشه اوصاف زریله و علق باطنی سپهر ازان از غفلت و تعطیل اوقات از  
 ذکر و فکر دوام چون بیامس این اشغال و جمعیت باطن دریافت از عالم غیبی  
 برآیند دلش تافت که تعبیر ازان عشق و محبت باشد پس گل دیگر شکفت کارش  
 رنگ و بوی گرفت طالب از وجود و بود خود تو به کثرتن فرض خود گرداند و از  
 ماسوی الله که بختن و پیر میریدن واجب لازم از اینجا واضح شد که تو به هر وقت  
 در همه حال فرضت مبتدی را از گناه است منتی را از خود شکسته هر چند از دست  
 نفس بد فرما تو به شکسته شود ازین خوف شکسته ولی را وسیله گرداند که خود تو به است  
 باز تو به کند اگر صد بار نفس شکسته تو به بار در بستن آن ساعی باش مغلوب نفس شو  
 که کافر حیل جو نیز فریب بروی کار آرد از شکستگی تو به ز سر و دل گرداند مایه سنا  
 از رحمت الهی محروم دارد باید که تو جمل امتین سبقت رحمتی عینی غیبی را از دست  
 در دلوالتا تب من الذنب کن لا ذنب له جاکن کشتش فکوشش کاروان تو به باز  
 قهر چاه معصیت و گمراهی بدرائی و در مفضل و عنایت مانند یوسف بختگان  
 رحمت الهی جلوه افروز شوی القصد این مختصر گفته تمام جمیع مراتب تو به در خدمت  
 پیر روشن ضمیر راست شود اول دولت طلب بدست آبر و خود ایدست پیر  
 کامل بسیار طیبیب روحانیت مرض تو بیند علاج فرماید اگر رحمت دولت داری  
 چون در چاکمن داروی که تلخ باشد بطوع و رغبت بخور پیر نیز که فرماید هر چند از  
 مرغوبات باشد بر خود حرام گردان انشاء الله تعالی دولت صحبت نصیب تو گردد  
 ر با عی بیماری که عقل و هوش دارد و خود را بعیب می سپارد و کور گرفته او  
 کند همه کار و دولت ز شفا بدست آرد و تو بعد ازین در سلوک مستصری بر نگارم

بیان تو به نیز بشمول آن بر تو مبرزین می تواند شد فقط

رساله توحید

بسم الله لا اله الا هو لا شريك له محمد مظهر

طرب از سجود غامدین  
 ذکر نام تو فواید جان من است  
 چشم و گوش و زبان و دست  
 هست کردی ز من خورشید  
 از عطای خود آینه کردی  
 وز پی جلوه صفات خویش  
 ظاهر نام این دان کردی  
 امی فدای تو من و بجه جهان  
 غیرت را هم ندان کردن  
 عکس اندازدات را کردی  
 جز که بستی ترا نمی زانم  
 عقل و ذوات است در ضد  
 خرم هستی ام تمام لبون

امی بنامت خجسته نامه من  
 حمد پاک تو بر زبان من است  
 جسم و جانم تمام دادوست  
 داوه عقل نکته اندیشم  
 جمله از لطف خود عطا کردی  
 از برای ظهور ذات خویش  
 حکمت بالغه عیان کردی  
 جلوه کردی به پرده و گران  
 خواستی خویش را عیان کردن  
 آینه کنکاش را کردی  
 با همه عقل و بوش حیرانم  
 من بذات تو میجویم گویند  
 آتش عشق در دلم افروز

که در کتب معتبره  
 در حدیث و روایت  
 آن در کتب معتبره  
 راه نیست از لطف

سبب تالیف

تابه پنجاه رایگانا به

رفت از عمر من گر انما به

تا دم از عمر رفته خویش  
 اشک حسرت ز چشم ناشادم  
 عمر چون رفت یاس پیش آمد  
 دست در دامن سخن زده ام  
 بخت و حدت که بهر ذات بود  
 هفت گانه مراتبات وجود  
 بعد از آن بهر طالبان خدا  
 شرح از وحدۃ الوجود کنم  
 هر دو را یک بیان کنم اکنون  
 با امید آنکه این دو متعال  
 تا بدین حیلہ جرم من بخشند  
 از رسول خدا مدد جویم  
 مگر تصوف خلاف شرع نبی است  
 بشنو از من بقم سجده  
 ذات حق را دو اعتبار دهند  
 هر یکی را بیان کنم تفصیل

چونکه سر ما پر رفت قد و شرم  
 کاروان کاروان فرستادم  
 سینه از فکر موت ریش آمد  
 کوس تو حیدر و المنن زده ام  
 مختصر بر تنزلات بود  
 بجهت آنکه تو میکنم مشهور  
 کنم اسرار وحدتس پیرا  
 ذکر از وحدۃ الشهود کنم  
 تنوع لفظی بود نه دیگرگون  
 از ره فضل و از کمال نوال  
 جرم هر تازده و کهن بخشند  
 مختصر شرح آن همه گویم  
 محض الحاد و کفر دلی اوست  
 سخن راست و پسندیده  
 باطن و ظاهرش فرار دهند  
 کمال و وضوح و طرز جمیل

در بیان ذات تعالی شانہ باعتبار باطن که مرتبه لائقین است

لائقین که گفته اند همی است  
 غیب مطلق نموده اند رقم

باطن ذات را تعین نیست  
 ذات بخت و وجود مطلق هم

همچنین نامها افزون باشد  
 الغرض ذات مطلق بی چون  
 از جمیع قیود پاک بود  
 هر صفات و نفوس رب جهان  
 کنه آن جز خدا نیست مانند  
 اندرین ره ملک نمی پونید  
 گرچه از عقل و نقل راه روند  
 دانش آن را که اندکی باشد  
 گرترا روشن است فهم و قیاس  
 ذات غیر وجود نیست یکی است  
 ذات باطن وجود باطن جان  
 بحر چون ناگهان بجوش آید  
 هر چه در خود بود بر اندازد  
 نام این مرتبه ظهور بود

از قیاس و گمان بردن باشد  
 اندرین مرتبه که هست ابطون  
 از سمات شهود پاک بود  
 بود در تخم چون درخت زمان  
 عقل اینجا فرس نمیراند  
 ماعرفناک انبیا گویند  
 قایل ستیش ضرور شوند  
 در وجودش کجا شکلی باشد  
 پس ترادف وجود و ذات  
 مرد تحقیق را چه جامی شکلی است  
 بحر ظرف است لیک ساکنان  
 کف و موج آید و خروش آید  
 بیدریغانه گوهر اندازد  
 شرح آن کرد نه ضرور بود

**شرح ظاهر وجود تعالی شان که مرتبه پنجم است**

باطن ذات را بیان کردم  
 ظاهر ذات را بیان بشنو  
 ذات بختیکد گنج پنهان بود  
 یافت نمود را بوصف اجمالی

بعضی اسرار آن عیان کردم  
 بسط نه ابد بگوش جان بشنو  
 ناگهان خواهش ظهور نمود  
 از همه نقص و عیب انجالی

هر که بر خویشتن نظر بکند  
 ذات نمود را چو دید گفت انا  
 با وجود ظهور باطن ذات  
 علم آنجا محاط در ذات است  
 ذات باطن بسوی علم آمد  
 هر که کرده عقود عرفان خلک  
 نام این مرتبه بود و بعد  
 دانند او هر که را یقین باشد  
 هست نه چنان ظهور نو و کهن  
 ابتدا در تجلی ذات است  
 هر که باشد عروج از پستی  
 این تعین که وحدتش اتم است  
 سیر از باب آشف تا اینجا است  
 گر که پیمیر بر و و گر مرسل  
 نیست بالا ازین مقام گذر  
 فکر را چون گذر محال بود  
 تا تعین نباشد ای دانا  
 پس تعین که شرط معرفت است  
 هر که سوی سکوت بشنا بیم

بر زبانش انا گذر میکند  
 شک در اینجا نیاید و دانا  
 همچنان هست برقرار و ثابت  
 لیک اینجا محیط بر ذات است  
 این تعین ز روی علم آمد  
 گفت این راقعین اول  
 وحدت و هم حقیقت احمد  
 مبدا کائنات این باشد  
 زین مقام است شور ماهین  
 انتهای همه مقامات هست  
 تا اینجا رسد بلا هستی  
 حد معراج سید الامم است  
 هر که بالا کند خیال خطاست  
 یا ملک باشد از صف اول  
 فکرمی لرزد از کمال خطاست  
 جز خدا گو کرا مجال بود  
 عقل آنجا نمیرسد اصلا  
 گو کجا در مقام احدیت است  
 زین خطر گاه روی برتابیم

معنی در عالم خودی  
 و فاضل در ذات الحق

# بیان تعین ثانی که منزل ثانی نیز همین است

شده تعین چه مجمل علمی  
 شرح این نیز گوش کن از من  
 بعد از آن علم پاک رب علیل  
 آنچه پوشیده بود در اجمال  
 ذوات از روی علم اندر ذوات  
 جمله اسما مظاهر اسما  
 از ملائک و جن انسان هم  
 قابلیت این وان دانست  
 سر چه آید بر همه امکان  
 حال فقر و غنا و شادی و غم  
 هر چه در کائنات خواهد شد  
 نام این مرتبه اگر دانی  
 این درگرم تعین علمیت  
 حال و در مرتبه که بشنیدی  
 نیست غیر از ظهور علم در آن  
 از انزل ثابت اند معلومات  
 هر چه معلوم کثرتی دارد  
 ذات پاکش بهی ز هر عیب است

ماند باقی مفصل علمی  
 فهم نغز آرزو بهر نغز سخن  
 سیل فرمود بانبا اقصیل  
 یافت تفضیل آن بر سبط کمال  
 دید از جللی شیون صفات  
 عرش و تحت الثری و بینما  
 ذره ذره ز کائنات بس  
 جمله از خیر و شر عیان دانست  
 کفر و اسلام و طاعت و عیب  
 صحت و عیبت او دوا و اتم  
 در حیات و ممات خواهد شد  
 گفت عارف تعین ثانی  
 ماسوارا هنوز هستی نیست  
 گل ز باغ بران من چیدی  
 هیچ جز علم حق نگشت بیان  
 ورنه نقصان رسد بذات و صفات  
 گوچه نقصان بوجهی نازد  
 وحده لا شریک لاریب است

<p>متحد ذات با صفات وی است ذات را نقص میرسد بهرگاه نور را غیر او چرا و انانی همچنان آن صفات و ذات خدایت عین یکدیگر اند بی شبه است عیب و نقصان رسد بسوی علم از جمیع دیوه و جمله جهات ماسوی الله شده است انجاش بود ز ذات مثل تخم و شجر که در روی نظر بدید آن گو کجا شد تغیر و تبدیل هیچگونه تغیری نه نمود هست الآن حق کما کان نقش در ذهن نقش شد بنام</p>	<p>علم با ذات عین ذات وی است گر تو گوئی صفات غیر ذات آفتابست قرص نورانی گر چه لفظاً جدا بودند در ذات پس همین گونه علم و معنی است ورنه لازم شود خلوی علم جمله دانست بود حضرت ذات هرت اعیان ثابت نامش این قدیم است حادثش مشمر خواست مگوین جسم و هم جانرا اول اجمال و سپس تفصیل مچنانست ذات پاک که بود و هم راه بدل مده دانا مثل اعیان ثابت بقیاس</p>
--	--

<p>بیان عالم ارواح که تعین عینی و منزلت است</p>	
<p>اعنی در خارج است علمی در وجود آمدند بی اشباح بهره دراز تعقل و ادراک جمله ارواح دان چون روح ر قلم</p>	<p>بعد از بندش تعین عینی است از تجلی خارجی ارواح جمله بی ماده جواهر پاک عقل کما نفس کل ملایک هم</p>

<p>اعنی غیریت آمده برآ          کرد اینجا بشکل غیر ورود          اول کائنات روح آمد          بر من و خوشن و بال کنی          این قدر وان که روح مخلوق          لب فرو بند جای بازی نیست</p>	<p>لیک این عالم است غیر خدا          بود اول وجود خود موجود          منظر نور ذات روح آمد          بر این روح گر سوال کنی          گرچه آئینه دار معشوق است          خاطر اینجا زبان درازی نیست</p>
---	---

**در بیان عالم مثال که مرتبه دوم تعین معنی منزل است**

<p>شد چهارم مثال را در جات          بی مثالش کما می گویند          هست چون جسم شکل و مقدارش          چند اوصاف جسم و جسمانی          واسطه خوب برگزیده اند          چون مرغ که آیدت بخیال          هر دو کالوا حد است بگزینی          و این خیال و مثال ای دانا          بی مثال اربود کماش نیست          نیست ممکن که در ظهور آید          به ایسام مثل قالب شد          شکل قالب گزینی که درش</p>	<p>چون منزل نمود حضرت ذات          گرچه نامش مثال می گویند          مثل جان مادی نشد کاش          چند دار و صفات روحانی          در بیان بر رخ آفریده اند          است از عالم خیال مثال          آن مرغ که خار جیش بینی          هر چه بینی بعالم رو یا          نیست جسمی که این مثالش نیست          اعنی درستیش قصور آید          پس همه را مثال واجب شد          بر چه آری بقالب انبیا پیش</p>
---	--

در این عالم مثال که مرتبه دوم تعین معنی منزل است  
 در این عالم مثال که مرتبه دوم تعین معنی منزل است  
 در این عالم مثال که مرتبه دوم تعین معنی منزل است  
 در این عالم مثال که مرتبه دوم تعین معنی منزل است

## بیان اجسام که مرتبه سوم از تعین عینی و منزل خانامید است

<p>مادی هم کیفیت و اقسام عرض و طول از پی قیام بود جسم جامه پی مثال شناس شرح این قصه بوده است و از یک نظیرش شنود ز نیکو قسم عکس بزمه لطشت آب فتنه تا بدین نکته را بنما طردار هر چه بر جسم میشود صادر غافل از وی مباش در هر حال واسطه گر چه در میان چند فعل با از خدا به پنداری خامه از بهیبت مقام است است کافی عقاید</p>	<p>پنجین منزل اجسام وصف آن خرق و التیام بود روح راشد مثال همچو لباس تهه بهته گفته اند مثل پیاز فیض باطن که میرسد بر جسم نور در مه ز آفتاب فتنه نور از طشت آب بر دیوار جنبش باطنست یا ظاهر جله باشد ز بارگاه جلال فعل تو فعل آن خداوند است از نظر واسطه چو برداری رفته رفته بجز قدر افتاد ای مقام است پای لغز غوام</p>
---	---

## در بیان انسان که مرتبه چهارم تعین عینی و منزل ششم است

<p>جامع هر مراتبات صفات آخرین تنزلات بشر شد طلسم کنوز سر زبان ذات را مطلق است که آمد</p>	<p>حاصل این همه منزل ذات برگزیده ز کائنات بشر اعنی ایجاد حضرت انسان در همه تعلق محتشم آمد</p>
--	---

آمد کیو فرشته یکسو دیو  
 از بهایم در و نصیب بود  
 گر چه او از همه فرود آمد  
 شد بلند از همه به بالائی  
 دو جهت دارد و بهم دارد  
 از هنر آنقدر ملبس شود  
 گر بیستی فتاده شد زان عیب  
 با همه عیب و با همه نقصان  
 سر ذات گزین شنوی  
 در وجود او نیامدی انسان  
 در تو تانیت وصف انسان  
 از برای خدا مسلمان شو  
 شرح جمله رسل مسلمانیت  
 آنچه ختم همه ملن باشد  
 هر که در پیروی او باشد  
 دعوت ظاهری شریعت است  
 هر که پیروی بظاہر شد  
 هر که بظاہر است و باطن هم  
 هر که ظاہر گزاشت و باطن داشت

ذکر یکطرف طرف دیگر دیو  
 هم درنده با و قریب بود  
 بعد هر چیز در وجود آمد  
 ابتدا اوست علت غائی  
 بی هنر نیست عیب هم دارد  
 که فرشته هزار چنبر شود  
 و پو لاجول گویدش لاریب  
 مظهر برگزیده شد انسان  
 باور آنکه کنی که راه رومی  
 ذات بودی همیشه گنج نمان  
 قدر انسان تو از کجا دانی  
 چون بهایم مباش انسان شو  
 از برای کمال انسانیت  
 ملت خاتم الرسل باشد  
 حق پرستی او نکو باشد  
 دعوت باطنش طریقت است  
 او مسلمان پاک و ظاہر شد  
 او مسلمان است کامل و اکرم  
 ملحد است و طریق رست گزاشت

۱۳۰۰  
 این سخن از کتب قدسیه است

این سخن از  
 ریاضت دل و تصانیف  
 شریعت و طریقت  
 است و در وقت کمال  
 انسانیت و کمال  
 است که در این  
 چنانچه در کتب  
 فقط در این

بی نصیبی از وجه یو البست	جامعیت که عین حال نبی است
فائده در مدت بعضی جهل که سرگروه ایشان که فی الحقیقت	امام الخافلین است لقب خود امام این گروه

ورازل راه او زده شیطان	بگذرد از بد عقیده نادان
از شریعت و از طریقت هم	دست شسته ز دین و ملت هم
ظلم بر نفس تا ابد کرده	عقل را پیشوای خود کرده
خاک بر فرق عقل بی تعلیم	گردد بر عقل اعتماد عظیم
نارسائی عقل معلوم است	تا ز تعلیم شرع محروم است
کش جو پر کار ماند سرگردان	مرکز شرع را گذاشت چنان
کرده ام جای دیگرش ارقام	وصف این نخیرین بدانجام
بد عقیده است برگزیده شان	لقب برین ناروا عقیده شان
و فقر اهل کفر باز مکن	خاطر اینجا سخن دراز مکن
و حدتش را بیان روشن گوی	از همه آرسوی وحدت روی

فائده تا اینجا مراتب منعگانه وجود الهی که یکی از آن مرتبه اول را تنزل نیست که مرتبه مذکور مرتبه احدیت و لا تعین است تجلی و ظهور و تعین و تنزل یکمعی دارد پس ازین کلام است باقی شش مراتب را تنزلات سته نام کرده اند این تنزل تنزل مکانی و هم زمانی نیست بلکه از تنزل در اینجا همی است که یک شئی بجال خود بوده بجای دیگر نزول فرماید اعنی ظهور کند مثل شخص که بجای خود و بجال خود قائم مانده در آئینه لاکه محاذی وی باشد

ظهور کرده باشد این را در اصطلاح این قوم تنزل و تعین غیره می نامند پس دانستی که شش تنزل تا انسان تمام شود اگر انسان را گفته و در تنزل علمی مثل تعین اول و تعین ثانی و سه تنزل یعنی مثل ارواح و مثال اجسام جمله پنج می شود و شمارند باین اعتبار حضرات خمسة نامیده اند انسان را شامل سه تنزل یعنی انکارند الحمد لله بطور اختصار بیان تنزل تمام شد اما بیان مبدء الوجود با تطبیق وحدة الشهود که هر دو مسئله بس نازک و بدرجه کمال دقیق و پامی لغز عوام بلکه مقام توهم و تامل خواص است حسب حوصله خود بدلائل معقوله و منقوله و وجوهات واضحه تجذبات سامعین انصاف گزین و حضرات عارفین التماس مینماید حق سبحانه عظمت شان پای تقریر و تحریر را از لغزش نگهدارد تا برای اعتراض کسی جای نباشد چونکه بفضل حق نیت من بخیر است محض بر رفع نزاع طرفین که در راه خدا طالبان خدا را ازین شکوک و توهم در پای دل خلیدن خاری نینگوئی باشد این گفته گار برداشتن این خارا از راه طالبین که اراده سلوک درین راه میدارند بر خود واجب دانست امید از عرفای محققین آندار که اگر از بنده پیچمان سهوا یا خطای دریابند از اصلاح دریغ نفرمایند التوفیق من الله فقط

ایات

در حقیقت وجود باشد یک	بیش آنکس که می نذر دشتک
معنی اش بودن ای همام بود	در لغت گره وجود نام بود
بلکه موجود هست عین وجود	معنی مصدری نخواهد بود

ورنه لفظ وجود ای آگاه  
 هم بخود بودن است فی از غیر  
 نیست موجود ذهنی ای دانا  
 بلکه در خارج است او وجود  
 برسی از من وجود و ذات اگر  
 چون ترادف کنی قیاس آنرا  
 یک وجود است هم یکی موجود  
 جز یکی دیگری عدم باشد  
 وصف ذات احد اگر جوئی  
 چون شریک وجود دیگر نیست  
 که خواهش وجود با وحدت  
 بود اعیان ثابته در علم  
 جمله نقش جهان هوید ا بود  
 مثل آن نقشبها که نقاشان  
 لیک در خارجش وجود نبود  
 اگر تعدد پی وجود بود  
 نقش ذهنی بود همه معدوم  
 اگر چه اعیان ثابته عدم اند  
 معنی ممکن از سوال کنی

نیست صادق بذات پاک اله  
 و ز غیر است لیس فیها خیر  
 ذات پاک ضای حسل علا  
 از وجود خداست این مقصود  
 نیست این هر دو غیر یکدیگر  
 دو بود لفظ یک بود معنی  
 آن یکی بود و است خواهد بود  
 وحدت ذات را قدم باشد  
 و حده لا شریک له گوئی  
 غیر در اصل خود مقرر نیست  
 بهر تکوین عالم کثرت  
 داشت گنج نمان سر سر علم  
 عالم مصنوعی صیبا بود  
 کرده در ذهن خویشتن بنیان  
 زیرا که در اصل واحد است وجود  
 صد خدا باشد آن چه سوؤ بود  
 مثل اعیان ثابته معلوم  
 آن عدم ممکن الوجود هم اند  
 گو میت چیست گره خیال کنی

ذات یک است  
 گو یا با یکی  
 دو موضوع است  
 اللفظ معنی اللفظ  
 میگویی  
 است  
 است



آن نقصان و عیب مقرونست  
 دان تراگر ز عقل مایه بود  
 بشنوا این نکته نیز معتبر است  
 الغرض هر دو شق رو دادارند  
 این دو نسبت اگر برابر شد  
 دائم آنرا عقیده کامل  
 غیر حق را وجود دیگر نیست  
 جز یکی نیست گرچه شمس و قمر  
 گر همه دوست گوی بی بنیاد  
 قال عارف همه از دست بود  
 حال عارف رو بود همه دوست  
 هر دو این قول عارفان خداست  
 حاصل این همه ازین تمهید  
 همچنان کن قیاس نیک انجام  
 گرچه از بهر نام دو باشد  
 از مثال دیگر کنم تقسیم  
 گر خرد را خدا شناس کنی  
 آئینه ما اگر چه بسیار است  
 شخص یک عکس هزار بود

وین ز جمله عیوب مضمون است  
 شخص شخص است سایه سایه بود  
 شخص و هم سایه این یکدیگر است  
 عینیت غیرت سوادارند  
 این بوجهی و آن بدیگر شد  
 ورنه ظلمان منیر و از دل  
 قند این وحدتش مگر نیست  
 یک حفظ مراتب است ضرور  
 ممدان را قوی شود الحاد  
 ورنه بی مغز جمله پوست بود  
 ز آنکه او نفی غیر کرد ای دوست  
 غیر ازین وحدة الوجود کجاست  
 نیست موجود فور بی خورشید  
 یک وجود است خاص دیگر عام  
 یک بدان هر دو را نگو باشد  
 در لباس دیگر کنم تقسیم  
 شخص و عکس آئینه قیاس کنی  
 شخص در آئینه نمودار است  
 وحدت شخص برقرار بود

<p>خلق بسیار گوچه شک باشد نیست در وحدت خدا نقصان بی زیان در عقیده سود نیست</p>	<p>پس وجود خدا که یک باشد هست هر چه هزار خلق جدا معنی وحدة الوجود نیست</p>
--	--

لطیف با وحدة الشهود که عقیده محققین حضرت مجتهد است

<p>گوهر حرم و احتیاط سبقت زان سبب گفت و بعد شهود شکر بر قایلش ورود نشد گو کجا هستی دگر جوید راگم کرده شرک می جوید هر دورا هستی خداوند ز آنکه آخر همون سخن آید نظرشس دایما بسایه بود خاطر او بیک قرار شود گونز سایه کجا خبر دارد هست این کائنات ظل وجود تا کسی را درین نه لغز و پای تا که ره روند در دست قدم منگش هر که شد فر و مایه است بر گهر های تازه سفته خویش</p>	<p>گر کسی وحدة الوجود گفت وید این کائنات ظل وجود تا که قایل بدو وجود نشد فرق در شخص و عکس گر جوید گر کسی هستی دگر گوید هر که ظل و منظل جدا داند عیب آن که در غم نمی شاید مبتدی را قعیل مایه بود مفتی آنکه بخته کار شود شخص را هر که در نظر دارد زان سبب گفته اند اهل شهود گر نشیب و فراز باشد جای صاف کردند راه بر عالم حاصلش اینک که خلق چون بیست یک دلیل آورم بگفته خویش</p>
---	--

این از شروع است تا آخر  
بیان مضمون آن که کار را در مقام  
بین که در باب عقیده بیان لحاظ  
در بیوت وحدة الشهود یعنی بیخ بنام  
برده که ظل نظر از آن دو حدین را  
بندی انخاص تا عام در این  
الوجود زده از انخاص  
در وسط ضلالت  
یاب میشود پس راه راست که در  
الشهود در دست بیوت ضلالت در  
اثبات ان جدید بیخ کرده اند غرض  
معان جز این یافته شده و حضرت  
وجودیه نیز قایل غلبت شده اند  
خداوند قول جامی قوس موزان  
وال است فافهم اولوف

<p>عارف حق که جایش لقب است</p>	<p>گفت در سلسله که از ذریب است</p>
<p>ابیات تمثیل از سلسله الذریب برای ثبوت ظلمت</p>	
<p>یا جل الطمور والا شراق لیس فی الکائنات غیرک شی فی چه باشد بفارسی سایه سایه را در مواقع تسلیم دو جهان سایه است نور توئی</p>	<p>کسیت جز تو در النفس و آفاق انت شمس الضحی و غیرک فی سایه از نور می برد ما به ضوء ثانی رقم دست حکیم همه را مایه ظهور توئی</p>
<p>تم کلام العارف السامی حضرت جامی قدس سره</p>	
<p>پس نظر کن بدیده تحقیق فی الحقیقت خدایرا نظر نیست ببر تفهیم مبتدی تشبیه</p>	<p>قایل غلط شدند هر دو فریق گر مجازا بگویی باطل نیست گر بظن است لیس رب فی</p>
<p>باز بیان تطبیق در وحدۃ الوجود و وحدۃ الشهود و وجودی با وحدۃ الوجود</p>	
<p>مگر اینجا است نکته زیبا هست در ظل و ذی ظل ای عاقل این بوجهی و آن بوجه دیگر آن یکی غیرت لحاظ کند گفت آن وحدۃ الوجود بجا است جامعیت ترا اگر باشد به که قایل شوی بغیرت</p>	<p>گوش کن نکته را بسبح رضا غیرت عنیت بسم حاصل شرح آن گفته آدم اکشر وین دگر عنیت لحاظ کند گفت این وحدۃ الشهود روا است هر دو نسبت درست تر باشد محو باشی بوجه عنیت</p>

غیرت را ز پیش برداری  
 این دو نسبت درست و حق باشد  
 هر که از روی جهل و نادانی  
 گفت گر عین محض و غیر گفت  
 همچنان غیر محض گر گوید  
 جامع نسبتین گر باشی  
 زین دو نسبت وجود و نشود  
 منعی لا اله الا الله  
 گر شود کفر یا گناه بود  
 یا فرم خوان و گر مسلمانم  
 یک وجود است دو بنیگویم

منعی یعنی بنی  
 این کلام فایده این بود  
 توطئه

منعی فایده  
 وجودین از اول

منعی  
 یک وجود است دو بنیگویم  
 توطئه

خطر هینت نگمداری  
 مذیب جمله ما سبق باشد  
 مانده در ورطه پریشانی  
 طحیبت و کلام خیر نگفت  
 مردان و بی خبر گوید  
 عارفان را تو را مبر باشی  
 قایلش غیر هرزه گو نشود  
 همت لبس الوجود الا الله  
 دو گویم خدا گواه بود  
 چکنم جز یکی نمیدانم  
 یک من و دیگر او نمی گویم

خطاب به نفس و او متباه از بسیار گویی

خاطر چیست طرز جولانی  
 بس کن اکنون سخن طرازی ما  
 نیست شایسته خرد مندان  
 هر که اسرار بر زبان آرد  
 کرده آرم سرزنش ترا صد بار  
 بلکه جوش سخن فزون گردد  
 خامه را چون زبان دراز شود

لب فرو بند ز آنچه میدانی  
 تا یکی این دمان درازی ما  
 که کند سر با و شاه عیان  
 خویش را بر سر زبان آرد  
 تیک گفتن نمیکنی ز هزار  
 بر سر نهان همه بدون گردد  
 سر بر بند خویش طراز شود

<p>غیر تشریح آن قرار منیت سخن از بیخ بر گنم اکنون تا ز خویشم شود فراموشی سوی نفس خودم خطاب کنم هر یکی در جگر شرر گردد گر چو بیخ بار دست گرم شود</p>		<p>چکنم بیخ اختیار منیت لیک این خامه بشکنم اکنون سر حجب آورم بناموشی بعد ازین بکه اجتناب کنم پند گویم که کار گر گردد دل اگر آهین است زیم شود</p>
<p>بیان ناپایداری و غنیمت شماری عمر خطاب بر نفس خود</p>		
<p>گنج بر باد شد زیان کردی صرف کردی بلا شمار و حساب گوئی بیخ است دولت فانی گو گجا یک نفس شو و افزون رفت از تو افزون تر از پنجاه هر نفس را تو دانی اندک چیز شد بدینگونه ساهار بر باد زیستن را عزیز میدانی کار آید ترا برای چه چیز که فردشی ز عمر خود یک سال از قیاس بشر بدون گوئی حسرت و آه را بلند کنی</p>		<p>عمر خود صرف رایگان کردی هر نفس بود گوهر نایاب یک نفس را اگر بهادانی یافتی سخت و تلج گر اکنون ساعت در روز و هفته سال چون بتدریج رفت عمر عزیز آه و افسوس و حسرت و فریاد این و گر غفلت است و نادانی لیک غافل ازین که عمر عزیز فی المش از تو گر کنند سوال مذهی قیمتش فزون گوئی سخت این بیخ ناپسند کنی</p>

از تو پناه رفت گز شمری  
 هر چه از دست رفت بگذارش  
 هر نفس را عزیز تر بشمار  
 با خدا باش از همه بگسل  
 گرم جوشی گفتگو تا چند  
 این همه گفتگویی را بگذار  
 میکند انتظار وقت اجل  
 جان ز جسم تو چون روان گردد  
 بر در دل نشسته شیطان  
 میکند جده آن لعین پلید  
 چون شود لحد منزل تاریک  
 بشود دشواری مقاماتش  
 این همه پیش تو از آن غافل  
 بهتر از ذکر موت پند می نیست  
 موت را پیش چشم بنشانی  
 تا شود راه رفتن آسانش  
 گفتنی گفته آدم هر سوی  
 بعد ازین اختیار تو باشد  
 اگر تو اعمال نیک میداری

چون بتدریج رفت بخیزی  
 آنچه باقی بود نگهدارش  
 کن همه صرف ذکر حق هر بار  
 جز خذاره مده بخانه دل  
 سر و بازاری جستجو تا چند  
 روسوی جستجوی مقصد  
 تو گرفتار دام مکر و حیله  
 سخت دشوار نزع جان گردد  
 افکند رخنه تا در ایمانت  
 تا غفل افکند درین توحید  
 نیست کس در مصیبت تو ستر  
 بل و میزان هزار آفاتش  
 مطلق از ذکر موت فارغ  
 مثل آن پند سودمند نیست  
 نفس پدیش را برسانی  
 این سلوکست فرض وانش  
 سوی اعمال نیک آری  
 حشر تو همچو کار تو باشد  
 حشر خود را تو نیک پنداری

اگر عمل زیست حشر زشت بود  
 حشر باشد نتیجه اعمال  
 خاطر اکنون بخوشین پرداز  
 نفس تو کافرست زو پرهنز  
 او تر استگار گرداند  
 خاطر اجز خدا پناهم نیست  
 عذر خواهی چو مصطفی باشد

از عمل دوزخ و بهشت بود  
 دل بغفلت مبنه بچشم سال  
 باش چون شمع محسوز و گداز  
 در پناه خدای پاک گریز  
 بطریق مصلحت داند  
 بخدا هیچ قبلگا هم نیست  
 این پریشان دلی چرا باشد

به که ساکت شوم ز جوش و خروش  
 سال ختم آمده شوم خاموش  
 ۹۳  
 ۱۲

## بسم الله العظیم

آنچه در نظر گفته آمدم برخی شرح آن خصوص تحقیق معنی و نتیجه سلوک از بس  
 بطور مختصر و موجز می نگارم و تمثیل دیگر در ثبوت مسئله و حده الوجود  
 بدان طریق که رفع شبهات گردد و بنوک خامه در آرام و فهمیده رساله غایبه  
 گردانم تا باشد که بعون الله تعالی بخوبی و خوش اسلوبی بفهم هر کسی در آید  
 هر چند این همه مسایل اعتقادیه و سلوکیه دقیقه در اکثر کتب محققین و موجدین  
 سلف و خلف مثل تحفه المرسله و الواجح شریف و اخباره الاخیره و مکتوبات  
 یحیی منیر قدس سره و لطایف لطیفی شاه محی الدین ذوقی و یلوری و مکتوبات  
 جناب مجدد الف ثانی قدس سره و کلمات کما لیه و سلوک الباقی و شرح

لسعات شریف و سلسله الذهب شرح مشنوی شریف و تشریحات سه مولانا  
 ملک العلامی مدرسی علی الخصوص در غایه التحقیق و جواهر الحقایق و جواهر  
 السلوک مولانا مرشد نامولوی حاجی الحرمین جناب سید عبداللطیف شاه  
 محی الدین قادری و یلوری قدس سره کمال تحقیق و تدقیق مرقوم و مندرج است  
 اما کسانیکه بسبب وطولت و وقت مضامین در خوض آن با دل سرد میکنند  
 برای آنها خلاصه و لب آن بطرز خاص نوشته ام تا از ادراک حقیقت آن بی بهره  
 نباشند و بعد حصول علم بر محل شوق در حصول مفصل آن نمایند بدینکه طالب  
 بر سه قسم میباشد اول طالب دنیا اگر صرف دنیا مطلوب او باشد  
 بدان مرتبه که برای حصول دنیا از زوال زمین غم نمیدارد و امید خیر خاتمه او مطلقاً  
 نیست زیرا که ختم وقت آخرش بر محبت و تمنای دنیا و بر طلب خواہشات  
 نفسانی خواهد بود و این همه ظلمات دل را سایه کرده است نو ایمان باقی نماند  
 پس امید سلاستی ایمان منقطع است الا ماشاء اللہ چه خدا در حق کسیکه خیر می  
 خواسته باشد وقت آخر توبه بکرامت فرماید و دلش را بسوی خود مایل گرداند  
 از دنیا با ایمان ببرد و این باب دیگر است ان اللہ علی کل شیء قدیر ایمان باید  
 که بدان امید از دین و ایمان دست شسته زندگانی کند مثل این شخص بیچاره  
 که در سفر بیابان و صحرائی بی آب که می دارد بر زمین بپزد و مشکها ببرد و  
 به این امید که باران خواهد رسید هر چند احتمال است که باران آید یا نیاید اما  
 اینکس را حتم گویند مکن است که از نیامدن باران تشنه خواهد مرد و آب موجود  
 هم عطشی بخند بود ناچیز بر زمین ریختن خالی از حماقت و نافرمانی خدا نیست

پس در غفلت ضایع کردن سرمایه عمر همچنانست و یک طالب دین است  
 که با طلب دنیا طلب عقبی هم دارد و حکم بر غلبه طلب است چونکه طالب عقبی دین  
 برای دنیا فروض نمیخواهد پس دلش بجز مایل می باشد حب دنیا در دل آنقدر  
 جای نگرفته که زوال ایمان شود بنابراین امید بقای ایمان حسن خاتمه و نجات  
 آخرت بوده است در هر دو فرقی طالب که گفته آمد در هر فردی با یکدیگر بسیار  
 فرقی می باشد هر طالب بر یک مرتبه نیست پس کجاست میلان دلش و غلبه طلبش سود  
 و زیان او متصور خواهد شد زیرا که هر که خواهش و مطلوب و محبت هر چه باشد  
 موش هم بر آن می باشد برای آن فرموده اند که کما یغشون تموتون کما تموتون  
 تخشرون - اعمی شما چنانکه در زندگی خواهید بود همچنان خواهید مرد چنانکه  
 خواهید مرد و در آخر شما همچنان خواهید شد اشاره بر معنی بوده است -  
**سوم طالب مولی تعالی است** هر که اطلب وی سجانه جلالت  
 شانه در دل جا کند و محبت او بر دلش مستولی گردد همه میلش بسوی او  
 باشد و از طلب و محبت ماسوا دل برود اگر چه در ابتدا این طلب کم نمی باشد  
 برای افزایش آن طریقها اندیشیده اند چرا که طلب بدان راه رفتن ضرورت است  
 که بدان راه بمطلوب خود رسد پس این راه رفتن با سلوک نیکو شنید فاعلش  
 سالک است پس طالبان سالکان خدا بر چهار قسم منقسم میشوند اول سالک  
 محجور و چون در ابتدا اطلب روی نمود بنابراین متوجه اشغال و ادکار و ریت  
 و مجاهده گردید بدوست کرد و راستی و درستی همه کار سلوک بجا آورد اما این  
 طلب که در او ایل حال بود بدرجه جذب نرسید از دولت جذب محروم ماند

اگر چه این سالک از نبودن جذب مجرب به مولایت نرسید اما در عرفان و ایمان  
 کمال ایمان و صلاحیت و تقوی و دینداری ادشکی و شبه نیست اگر چه در دنیا  
 از ثمرات آن محروم داشتند اما امید است که در آخرت از ثمره ریاضت و مجاهدت  
 محروم نخواهند گذشت ان الله لا یضیع اجر المحسنین و دیگر طالب مجرب  
 که قبل شروع سلوک یا در ابتدای سلوک بذب غلبه نمود مجذوب الملق  
 گردید یعنی بجای از خود روده شد انجمن کس را مرفوع القلم گویند زیرا که عشق  
 و طلب عقل او را سائر آماز شعور رفت و بنحو دیگر وید برنجیل سلوک قدرت  
 نیافت اگر چه انیکس بحق رسید اما بر بنی کمال چرا که از فواید سلوک  
 و مراتب تجلیه روح محروم ماند و ریاضت تجلیل طالب بدست نیامد چو که از خود  
 رفته است و اینست نموده خرق عادت از او امکان دارد انجمن مجذوب است  
 مجذوب ابریز میگویند فائده اول سالک مجرب و دوم طالب مجرب  
 گفته شد در هر فریق چند قسم می باشند یعنی سالک مجرب نیز بسیار نوع اند بسمت  
 طالب مجرب نیز در هر یکی ازینها فرق بسیار و می شمارست چنانچه دیده شده و  
 شنیده شده است حالت یکی با دیگری نمی ماند این هر دو گروه بقول صاحب  
 جواهر الاسرار قابل معیت طریقت نیستند ایصال الی الله از ایشان ممکن است  
 او این سبب نرسیدن او بخدا ثانی از باعث عدم شعور کدانی امر پس پیری  
 و شیخی را نمی شناسند اگر کسی ناوانسته از اول معیت اسرار کند فایده نخواهد دید  
 اگر از ثانی معیت کند و نقصان خواهد رسید طالب سوم سالک  
 مجذوب است یعنی بر ارشاد مرشد کامل سلوک با تمام رسانید

البطل فی ریاضت و تربیت پیر روشن ضمیر دولت جذب حاصلش گردید بشر  
 آنکه سنگ آهین و پنجه مشوره لایق آن مشقت بدست آورده جائیکه از سبوی  
 تند و باد سخت دسر ما درین مغرط خالی باشد بهر سانیده بطوریکه ما هر آن  
 فن تعلیم کردند بدان طریق چقا ق زدن آغاز کرد پس از خواص ضربات  
 سنگ آهین شری بر پنجه افتاد آنرا از مضرات نگهداشته بفراموشی و  
 خاشاک و میدن گرفت آن شر آتش گردید اینست جذب که از فیض  
 سلوک حاصل میشود عشق مہولت **فائده** همچنان طالب خدا در راه  
 سلوک بیاضت و مجاہدہ و اشتغال و ذکر ترکیب نفس و تصفیہ قلب نماید  
 قلب صنوبری صفت سنگ چقا ق پیدا کند پس از اسم اللہ با کلمہ نفی و اثبات  
 کہ مبتدئ آہن پاره است ضربات متواترہ بر قلب زندہ شر عشق و محبت بر  
 بر پنجه و امی نشیند و اگر ایضاً شر حفاظت کند بسوی مطلوب کشد آنرا  
 جذبہ میگویند **فائده** اکثر ذکر اسم مبارک اللہ عشق و طلب می افزاید و  
 ذکر نفی و اثبات یعنی از کلمہ لا الہ الا اللہ فنا و محویت دست و ہدفتہ بقسام  
 طرق و انواع ترتیب آن از حدیث است و فوائد آن بسیار خلاصہ بہر نوع  
 و اقسام آخر همین دو ذکر است کہ گفتہ آمدم تشریح درین مختصر ممکن نیست  
 تفصیل از دیگر کتب و از اسان مرشد کامل باید طلبید اما چیزی خلاصہ اصل  
 سلوک بطور انموذجی بعد ازین نوشته خواهد شد کہ مجاہدہ چیست طالب  
**چهارم مجزوب سالک است** اول از کمین غیب دولت جذب  
 باو مرحمت نمی فرمایند چون از ان مشرف شد و فضل الهی و عنایت ازلی

رهبری میکنند که جذب سائر شعور او بکلی نمیکرد و بلکه برای سلوک اعانت مینمایند  
 و به تحمیل میرسانند چون سلوکش کامل و تمام شد احوال باطنش نورانی  
 نور میشود روح او قدرت دیگر باید بجای دیگر پروبال کشاید این مقصیلت و  
 کرامت امر جداگانه است حال مجذوب سالک که شنیدی حکمش حکم کبر است  
 احمد دارد و کلام او دو است و نظر او شفا - جانم فدای او که بیک توجه دلگشا  
 مرده رازنده گرداند با دنی القات از حسیض نقصان با وج کمال است  
 انسانی رساند اگر چه انا گوید اینست او اینست پروردگار است هر چند در ما  
 از من و ما بر کنار خاکش کمی است نایاب برای هر چه دعا کند مستجاب  
 ظاهر بر فرشت است عرش زیر پای اوست در مکانش می بینیم اما لامکان  
 جای اوست بحال خسته ام لطف و کر مکن ذالهی خاک آن کامل بر م  
 کن ذوقا بده سالک مجذوب و مجذوب سالک هر دو قابل اقتدا بودند  
 رهبری و شیخی را می شنید و دم از اول اولی و افضل و اکمل و اعلی است  
 اما اول هم صد بار بل هزار بار مستقیم وقت توان شمرد در باغی اگر چه دو  
 از ستمه عدد باشد قلیل تر لیک دو چند است از یک ای خلیل ذوقا طرا  
 آن سالک مجذوب نیز ذوقا نسبتش با غیر او شد بی عدیل ذوقا این هر دو کامل  
 طالب راجد امیر ساند در حقیقت علمای با الله جانشین رسول الله همین  
 حضرت اند اللهم ارزقنی استفادة منم قائده هر چند صاحب جواهر  
 السلوک معیت راجد است سالک مجذوب و مجذوب سالک جواز  
 نداشته اند آری حقت در معنی شکلی و شبیهی نیست اما بنده را بر موقع

این عبارت در حدیث آمده است  
 کب انزول است این  
 همچنان سالک مجذوب  
 از مجذوب سالک که سینه  
 اما از دیگران صد مرتبه  
 اولی

زمان حال و دور اخیر درین امر تابعی و تشویقی روداده است هر چند سرسناخ  
 آستانه شان سوده ام و فیض صحبت های با برکت ربوده حال آنکه بچو رحمت  
 حق پیوسته اند العاق از دست رفته و گرنه برای رفیع خلیجان خویش در یوزه  
 میگردم الحال جز آنکه تا ویلی کنم و تمسیدی نویسم و بزوی طالبین طریق سهل  
 و انانیم چاره نداشته ام آنیکه درین زمانه که اسلام رو تضعف آورده و احکام  
 شرعی از رواج بر افتاده فقط نام شریعت و طریقت بر زبانها جاریست آنانکه  
 خود را مقتدای داند از او ای صوم و صلاوة غاری طالبین خدا شاف و نادارند  
 بهیم شان از بس است و قاصر و حضرات کاملین مثل سالک مجذوب و مجذوب  
 سالک مفقود اند بلکه حکم کبریت احر دارند پس اگر طالبی را طلب حق و امنگی  
 حال شود باید که در جستجوی کاملی بر آید اگر باری کامل بهم نرسد بایوس نشود  
 و در دام ناقصی یا ملحدی گرفتار نگردد و علامات هر کس مجتلا بر تو ظاهر میکنم اول  
 ناقص آن کسیکه از شریعت و طریقت و مسائل تصوف و توحید بی بهره  
 باشد از خود شناسی و خدا شناسی خبر ندارد و یا انکار این راه کند و عنایت حق  
 با خلق کفر و اند با وجود آن علم دعوی هدایت و ارشاد برافزود و مردم طرد  
 آنکه دعوی علم و عرفان و پیری و شیخی کند از شریعت سر و کاری ندارد بلکه  
 احکام شرعی و اعمال ظاهری را مهمل و بیجا دیده داند و غیرت در میان خالق و  
 مخلوق بکدامی نوع ثابت نکند بلکه انکار نماید بحسب وجوه در میان مجذوب  
 عنایت حقیقی اعتقاد کند و همین اعتقاد خود را ایمان و عرفان داند و دیگر همه  
 اعتقادات سلف و خلف را پیش از اینهاست خود بی اعتبار خیال کند پس

صحبت چنین جناب اولی بلکه واجب پس حال ناقص و مجذوب تو ظاهر گردید  
 بد آنکه در صورت میسر شدن سالک مجذوب و یا مجذوب سالک باید که  
 از سالکی صحبت کنی که از مراتب شریعت و مسایل طریقت واقف و بران عامل باشد  
 از علوم ظاهری و باطنی بهره داشته از پیر کامل که عن بعن سلسله شریعت او پرسول  
 رب العالمین رسد صحبت کرده باشد و کجاست هدایت و ارشاد مواظبت نموده  
 حب دنیا از دلش رخت لبسته و شہوات جسمانی را در دلش جانده جز ذکر و فکر و  
 طاعت ظاهری و باطنی کاری نداشته جامع الاضداد باشد اعنی ظاهر را با باطن  
 شریعت را با طریقت عینیت را با غیریت وحدۃ الوجود و وحدۃ الشہود و یحییان  
 بالعکس با یکدیگر تطبیق مناسب و ملایم دهد و مجلس او مجلسین و اصلین باشد مجلسین  
 و اصل دنیا اگر چنین کس از جذب به بنویزیم تیر آن در صاحب ولایت که سالک و مجذوب  
 و مجذوب سالک اندز رسیده باشد چه مضایقه بچشمش نیز خالی از فائده نیست  
 بر دست او صحبت توان کرد زیرا که درین زمان فاسد فایم کاسد گر طالبی در خود  
 جنبی یا بد باید که ضایع نگذارد صحبت و صحبت چنان شیخ را که وصف او کرده آمد  
 از دست ندر خالی از فوائد عظیمه نخواهد بود اول فایده همیشه از ارتکاب مناصب  
 و در حرکات نفور بوده پیروی احکام شرعی بدلدی بجای خواهد آورد اگر قسمت  
 یاروی کند بر موجب هدایت و ارشاد او متوجه سلوک خواهد گردید چه عجب که فضل  
 غیبی بدو کند مقصود خود خواهد رسید لا تقطع من رحمۃ اللہ فائده خلاصه  
 مطلب من غور کن که طالب بر چند قسم است و مطلوب هر یکی در مقدمه دین  
 دیگری باشد یکی خواهد که بوسیله شیخ و برکت صحبت و ارشاد از معاصی بر بدو

از دست نفس بد فرمان امان یابد این سعیت توبه است دیگری خواهش  
دارد که راه سلوک پیماید سرمایه خیر و صلاح و تهذیب اخلاق بدست آرد  
این سعیت تقوی است برای حصول این همه سعیت چنان شیخ سالک مجر که  
عارف و فاضل باشد و صف او بالا گذشت کافیهست اما یکم صرف طالب  
مولا است مرتبه فنا و وصول الی الله طلب است این سعیت اسرار نام است  
اورا هم از صلاح و تقوی و سلوک و مراقبه و ذکر دوام چاره نیست تا آنکه کاملی  
کامل بهر مرتبه صحبت چنان شیخ گفته آمد حاضر شود و سعیت کند راه سلوک پیماید  
و در ریاضت و مجاهده و قطع غلایق مصروف و نگران فضل باشد و از تکرار  
و جستجوی کاملی باز نایستد بعد ازین دو صورت است یا صاحب دو است پدیده  
آید و تر از خود را نداند بطلب رساند یا از پرده غیب دستی رسد تر خلعت فنا  
ببخشد و بجز گذر نیست مطلب من میان من ازین تاویل که مایوس نگردد و  
بیکار نشیند فائده وصول مراتب سلوک مقامات عشره است مجتهد  
و البته باش اوراق من گنجایش تفصیل آن نمی دارد اول مقام  
سالک توبه است جز توبه هیچ کار دین تو درست نشود پس اول  
از همه توبه واجب گردید مقلد را از تقلید مدلل را از دلیل صاحب کشف  
از اول مرتبه کشف الی غیر نهایت تا آنکه خاتم المرسلین صلی الله علیه و آله و سلم  
هر وقت ملازم توبه می بودند زیرا که مرتبه کاملین هر وقت در عروج است  
چون از یک مرتبه بمرتبه دیگر رسد از مرتبه اول توبه کردن ضروری افتد پس  
معنی توبه پیشان شدن، و باز ایستادن از نقصان با و با ایستگیا و عزم

جزم داشتن بر ترک آن بزمان آینده **سبب** توبه زاهدان دهد باشد  
 توبه عارفان ز خود باشد **دوم توکل** بر داشتن نظر از اسباب و  
 قرار یافتن دل و حاصل شدن یقین کلی در بار وقوع هر فعل از مسبب است  
 گویا داند که هر حرکت لعبت از لعبت باز است پس توکل شمره توحید است  
 بی تحقیق توحید توکل راست نیاید سوم زهد دور ماندن از دنیا و  
 تنعمات دنیا و اختیار کردن آنقدر از دنیا که در بقای شخصی و بقای نوعی از آن  
 گذیری نیست اینقدر از دنیا محسوب نیست چرا که به تنعمات زسیده آن  
 شش است اول غذا و دوم لباس سوم مکان چهارم نخ  
 پنجم اسباب ضروری مثل ظرف چنت و خورد و مظهره آب و فرش و سجده  
 و غیره که در آن تکلف و زیادت نباشد و خالی از آرایش باشد ششم گسب  
 یا حرفت که بذریجه آن حصول آب و نان لباس ضروری و نفقه عیال خود  
 ساخته گردد و تفصیل این همه مفضلاً از کیمیای سعادت باید طلبید چهارم  
**قناعت** بس کردن بود هر آنچه یافته شود بقدر ضرورت و طمع نگردان  
 ز اید از آن این همه تفصیل در زهد گذشت **پنجم عزلت** از صحبت خلق  
 دور بودن بآن عرض که در ذکر و فکر و مراقبه خلل نشود و نظر بر عیوب خلق  
 نیفتد و عمل خود از ثواب ریاضت و **ششم فکر** در مصنوعات گوناگون  
 ظاهری و باطنی و نعمتهای بوقلمون اندرونی و بیرونی و در نیسی خود و هستی  
 آئی فکر کردن و در عاقبت کار با اندیشیدن **هفتم فکر** بمصدق اذکر  
 ربک فی نفسک تضرعاً و خیفه فدون الجهر من القول بالعدو و الاصل

و لا تکن من الغافلین از ذکر الهی غافل نباشد اولی زین ذکر اسم مبارک  
 الهیست که بالا گفته شده دوام ذکر باید چه وقت خوردن مختص و نشستن  
 و ایستادن و دیدن و شنیدن هیچ وقتی از اوقات خانی نگذرد  
 از کثرت ذکر انقدر ملکه شود که بی تکلف بلاخوارت اولی ذکر باشد اولی ذکر چلی  
 اعنی لسانی در ابتدا برای تصفیه قلب و میل لیبوی آن ضرور افتد بی آن گنبد  
 نیست بعد از آن ذکر قلبی فائده می بخشد که آن بلا لحاظ حرف و صوت در  
 دل تصور لفظ الله بر دوام باشد از معنی هم غافل نگردد از آن پس ذکر روحی  
 است از لفظ و معنی لفظ و معنی لفظ مبارک الله تجا ذکر کرده صرف تصور  
 وجود الهی در دل مداومت پذیرد آنی و زمانی از آن خالی نباشد مضمون این  
 بیت تصور او گردد بصیبت نور او در زمین و لیسر و تحت و فوق او بر سر و  
 در گردنم شد تاج و طوق او چون این تصور بچینه گردد خیال ذکر و ذکر مذکور  
 نماند محویت و بخودی دست دهد قوله تعالی اذکر ربک اذ انیت همین معنی  
 دارد و ذکر سری می نامند همه ذکر را اینجا ختم شد به لا تا زینت که امری مرتبه ذکر است  
 کنایت از وصال همین مقام است بصیبت تو مباش اصل کمال انیت و  
 پس که تو دور و گم شد وصال انیت و بس از بد آنکه ذکر قسم اخیر سالک را در  
 ابتدای سلوک کجا میسر شود و انتهای همه مراتب سلوک است بدون جذب  
 و مدد محبت و عشق بدین دولت و سعادت رسیدن محال است هم صبر  
 مضطرب نکردن دل را حین وقوع مصایب حوادث بسبب نفرت و کراهت  
 طبیعت ازان و باز داشتن نفس از ارتجاب شهوات و لذات جسمانی و

صبور بودن در آن و هم در شنیدن مرارت اختیار او امر واجب است از  
 نواهی نهم مراقبه ملازمت ذکر الهی بطریقیکه گفته آمد بلکه معنیش نگهداشتن  
 دل است از خطور ماسوی الله پس سرخم کرده متوجه قلب صنوبری باشد  
 که محل لطیفه غیبی است هر چند پاره گوشت است نظر بر حال است نه بر محل و تفکر و  
 تصور احاطه هستی وی تعالی است پس سوای خطره هوسیت حق خطره دیگر آمدن  
 ندان مراقبه است این عمل بدون اجازت پیر کامل صاحب دل راست نیاید  
 مبتدی رازیان دارد زیرا که از کلمات آن بخیر است و هم رضا امر است  
 دقیق نه مقام که مذکور شده از توحید افعالی و توحید صفاتی تعلق دارد و این  
 مقام هم که رضاست محض از توحید ذاتی متعلق است چرا که چون از محقق  
 و ثبوت امر توحید ذات جز ذات هیچ شی در نظر موجد نماند و مبر تبه سنی الیقین  
 رسد عشق و محبت ذات در دل جوش زند خود را و همه را مستملک ذات  
 حق را باقی داند صرف به محبت در آویزد هر چه محبوب کند دوست دارد از مراد  
 خود در گذرد مرادش مراد محبوب گردد در رضای خود را در رضای دوست  
 در باز دهر چه او کند بران راضی و خوششود باشد نیست رضا که دانستی پس  
 کمالات سلوک بر حصول مرتبه رضا ختم گردید بعد از این مقامی نیست اما در رضا  
 هر مومن صالح و عارف و ولی نبی اولوا العزم و خاتم المرسلین با یکدیگر فرق بسیار  
 یکی بدرگیری نمی ماند و الله اعلم فایده تعداد این مقامات عشره از جوهر  
 السلوک مرقوم شده هر چند تعریف و شرح در آن تحریر نشده بود سوای آن  
 ذکر روت و محاسبه و شکر و اخلاص مذکور نیست این چهار مقام نیز منجمله مقامات

عشره سلوک بشمول یکی در دیگر است و اوصاف میمیه بجا بگذرانا مشحون  
 و طمع و حسد و کینه سمع و ریاء و کبر و عجب و غفلت و طول اهل و غیره که احترام از ان  
 نیز در راه سلوک از واجبات است تفصیل و تشریح این جمع مقامات هر قسم  
 بشرح و بسط تمام و تشریح مالا کلام بهنجیکه می شاید بطرافتیکه می باید از تصنیفات  
 امام حجة الاسلام محمد غزالی رحمه الله علیه باید طلبید که امام موصوف در هر امر و  
 هر مقام و ادعوی داده کلامش حجت بانه است منت اوقدیس سره بر رقبه جمع  
 امت محمدیه صلی الله علیه و آله و اصحابه و اهل بیتیه و سلم تا قام قیامت باقی است  
 از انجمله و در حرف از ذکر موت که درین مقام مناسب نمودنوشتم امی غمخیز  
 هیچ امر دشوارتر بر مردم آسان نمی گردد مگر بدسبب یکی از خوف دیگر از جهل  
 چون سالک در خود اندیشه کند که موت و قبر و حشر و درکات و دوزخ و بعد  
 از حضوری و جمال لازوال الهی تعالی در پیش است و اول عقبه یا عقبه موت  
 هر که در عقبه موت سلامت مانند از آفات زوال ایمان نجات یافت از همه  
 آفات و مشکلات رستگار شد پس چون این خوف موت در دل سالک جا کند  
 پیش نظر باشد راه مجاهده و ریاضت بر نفس آسان گردد مگر کس گو یا چاک است  
 دوم رجاست رجا از محبت و انس خیزد چون محبت مستحق گردد رجا و اعتماد بر  
 محبوب تکلم شود فرمان او بجا آوردن بر او آسان گردد و می ترسد که اگر بی فرمان  
 کند از خود خواهد برنجید پس هر چه بسبب رنجش او باشد همان احترام کند مجاهد  
 و ریاضت که برای محبوب است از ان بر دل سالک تمهی و برنجی نمیرسد پس  
 هر کاریکه بسبب خوف آسان گردد مرتبه بتدلیست چون از انس رجا آسان

شدن گیر و مرتبه منتفی و الله اعلم قانده خلاصه ریاضت و لب سلوک  
 چهار صفت است حضرت جامی قدس الله سره السامی در اکثر جاز مضنقات  
 خود آورده که از مهارت آن ابدال بدرجه بلند و مرتبه ارجمند رسیده اند چنانچه  
 زرین یک بیت جمع است بیت کم طعام و کم کلام و کم منام و کم باری بود  
 خاطر بانام با اینیات غدر خواهی بدرگاه الهی تعالی نشانه

دست شد از کار من با پی میز  
 دل شره از کلفت عصیان  
 ضعف شده موجب آزدگی  
 کار خجسته که شود ننگسار  
 مرد و دم با همه آوارگی  
 کار هواد هوسی کرده ام  
 جرم مرا نیست شمار و حساب  
 نامه اعمال سپه کرده ام  
 هیچ نه شرمی ز خدا داشتم  
 جای نمانده پی اعذار ما  
 تیرگی دل به بنایت رسید  
 زعم مسلمان من ابلهی است  
 کی دل دیوانه عماره کنم  
 کار سلوک از من افسرده دل

رفت همه طاقت اعضای من  
 نوز بصر کم شد و عالم تباہ  
 پیری در آور و صد افسردگی  
 حیف نیامد ز من زشت کار  
 نفس شده زنده به یکبارگی  
 بی روی نفس لسی کرده ام  
 سر زده از من عمل ناصواب  
 بچید و بی حصر گنه کرده ام  
 ظلم که بر نفس روا داشتم  
 توبه شکسته ز خطا بار ما  
 جرم عمد چون بتواتر کشید  
 دل چو سپه شد چه امید هست  
 کار شد از دست چه چاره کنم  
 زنده ولی چون شو و از مرده دل

<p>از من بیچاره چه امکان شود هیچ نیاید ز من ناشکیب دعوت جاحظی شاه انام</p>	<p>گرنه ز افضل تو آسان شود گرنه رسد جذبه ز جلیبات باد پزیرای تو ای ذوالکرام</p>
--	---

حالا باز آدمم بر رفع شبهات هر چند بمرتبه ولایت و کمال تقریب  
رسد فی الحقیقت رب نکرود نفوذ بالله منها آنچه گوئیم اما آنست که او کرده اند و  
میگویند جز شقاوت و بی دینی امر دیگریست آنچه قول منصور انا الحق و قول  
بازید بسطامی قدس سره لیس فی صحتی سوا الله و سبحانی ما اعظم شأنی میشود  
است ازین اقوال معنی وحدۃ الوجود متبادر میشود و الحق این مسئله بزرگ است  
فهم عوام بدان نمیرسد برای همین در کتمان چنین مسائل که از بهر ربه بوسیت شمرده  
میشود شرع شریف حکم میکند تا عوام از نا فهمی در گمراهی گرفتار نشوند با شنیدن  
آنچه از کالمین موصدین منقول است ایشان را عشق و محبت الهی و جذبۀ  
غیبی بدان درجه میرساند که از خوئی و شعور دور شوند در نظرشان از کمال  
مستی عشق و نشئه محبت جز هستی حق دیگر شیئی نمی ماند در آن وقت از ایشان  
کلماتیکه ظاهر شود از بی اختیار می دران امر ایشان را اختیار نمی باشد سوا  
آن هر چه از زبان ایشان صادر میشود فی الواقع آنچه آن نمی باشد بر قلوب  
اعتقاد دیگران بهم نیست چه که چون خود ایشان بشعور باز آیند از قول نفوذ  
توبه کنند عذر بامیش آمدند دیگر از ازان منع نمایند تمثیل چون آهن  
پاره را در آتش اندازی سرخ شود مثل آتش شعور زنده هر چه بر وند از بی  
بسوزد گو با آتش شده است اگر آن آهن پاره در آن وقت بر خود نظر



## ایات ششم

<p>عرق خود را یگان با پشم  آرزو مند اینچنین سخنان  زان بود عامی اند مطلق لیس  علم تو حید کفر انگارند  چاره را دل بدان بود مایل  کثرت شغل با خلاق نشان  باز میدارد از حصول کمال  لیک از دل فدای سیم وزانند  لیک باشند بهتر از دیگران  هست او هم بحالت خود کم  دل سوی علم مایلش باشند  جمله بی مغز هم سر اسر پوست  روی در حشر زرد گردانند  نیت گو یا ز اهل دل موجود  لیک از چشم مانان باشند  کمیا سهل و آن محال بود  دل شود سوی دیگران مایل  چاک دامان شود خیزین گردو</p>	<p>تا بکی مغز خود خراش من  کس نمی بنم اندرین دوران  گر گنی فرض مردمان صد کر  پنج از ده کسان در انکار اند  پنج مانند باقی ای عاقل  لیک پابندی علایق شان  هم هوسهای جاه و منصب مال  برزبان گر چه نام علم برند  گر چه زبان میل نیست حاصل شان  ماند آخر یکی ز صد مردم  شوق هر چند در دلش باشد  صحبت مردمان دنیا دوست  گر می شوق سدر گردانند  صحبت دوستان حق منقود  گر چه باشند در جهان باشند  صحبت آنکه ذی کمال بود  پس همه شوق او را از دل  گل که با خار منزهین گردو</p>
---	---

طوطی با نافع طلبش شود  
طالب دین و طالب دنیا  
چون قرین میشوند خوش اسلوب  
میل دنیا که غلبه میدهد  
پس چه چاره کند درین عالم  
طالب دین و طالب مولا  
پس چه چاره کند درین کلام  
هر نافع جزید از قلمم  
در لب هر سخن زهر بر جاست  
آیست خود مان این کلام من  
نه نوافات ز بجان کرم  
پس سب را که خواهد مانند  
قصه و حساب و جغرافی  
از دین و دانت چند سخن راندم  
و سخن بجز سر زه گونی نیست  
سر زه ز تو چه چون بجه گفتار  
چشم کیش گناه کن بر سوی  
گر ز چشم حق شناس بود  
گر نباشد در روان خدا

بست است شود سببش شود  
ضد یکدیگر اند ای دانا  
یک شود غالب و دیگر مغلوب  
میل دین را بسوی خود آرد  
صحبت نیک هم شد است عدم  
رفته رفته طلب کند دنیا  
گو کجا غایه المرام من  
نیست غیر از دریغ در قلم  
طالب این فن شریف کجا است  
نیست بخت خیال خام من  
حل مشکل یگان یگان کردم  
خاطر آن سی فروشانند  
گر رقم کردمی شدی کافی  
گوهر بی دریغ افشاندم  
خود پرستی و زشت خوئی با است  
زود لاجول گونی و استغناء  
عارفانند حق شنو حق گوی  
عارف حق بهر لباس بود  
منعدم گردد این سپنج سرا

<p>اولا بر قلوب شان تا بد          قلب شان مثل طشت آب بود          تا بد از طشت آب بر دیوار          تا بش مهر فیض ذات بود          طشت آبت قطب فی الاوتار          آنکه هستند صاحب توحید          آنکه ما چشم آن نمیداریم          تا به بینیم - و می صلح ارا          خاک شان سر نه بهر کردن          خاک شان کحل دیده ترکن          در گفتار بند و باز مکن</p>	<p>فیض باطن که بر جهان تا بد          فیض باطن چو آفتاب بود          تا بش آفتاب پر انوار          مثل دیوار کائنات بود          در میان واسطه ضرورت          غرض من ازین همه تمهید          ظاهر اند و نهفته پنداریم          یارب آن چشم کن عظامارا          دوستان ترا نظر کردن          طاعت تو است آن میسر کن          خاطر اکنون سخن در از مکن</p>
---	--

از سر یا دیگر اقسام است  
 تمام با نجر سال تمام است  
 ۱۹۳۱

خاتمه رساله غایة المرام در عرف سفر موسوم بسفرنامه

بسم الله الرحمن الرحيم

<p>منزه از جنس و شریک عدیل          سفرنامه خود رقم میکنم          بجان تخم شوق عرب کاشتم</p>	<p>بنام خداوند رب الجلیل          سر از عجز چون خامه خم میکنم          دل خود چو از بند برداشتم</p>
---	---

پوشیده مباد که چون از وطن بکلیک حیدرآباد رسیده بجلا قجات دنیاوی  
 پانصد ششم چنانچه در صدر کتاب بجای تذکره برخی بیان شده رفته رفته  
 تقریر عمده تعلق داری دوم زیاد تر از اول دام تعلقها در ساحت دل چیدن  
 گرفت العیاذ من الله منکه از اول ازین تعلقها می گریختیم و حشمت دل بر میداره  
 تعلق داری مزید فیه گردانید نمیدانی که مرغ پروبال بسته اگر دام دیگر برای خود  
 حساب مید تو حش خود را مضاعف می یابد و اضطراب کند ر با سع

عزم بر ترک تعلق داری	خاطر افراط تشوق داری
آمده پیش تعلق داری	عجب آنست که ناگروه طلب

رباعی دیگر

اگر باشم بکار یار باشم	هوس دارم که من بیکار باشم
نمیخواهم تعلق دار باشم	آلی می گریزم از تشوق

حاصل مدعا رفته رفته از علایق ظاهری و تعلقات باطنی روز بروز درونگی  
 پیش می آمد آخر الامر عزم سفر که از مدت دراز بزرگ آتش خاکستری در دل  
 پنهان بود سر بر کشید مضطرب گردانید چنانچه درین باب بطور ایما بیار بجم  
 و هم از مونس غمخوار بی انباز دوست سراپا مغز بی پوست حقیقت آگاه  
 عارف بالله واقف غوامض لی مع الله شاه باقی سلمه الله تعالی رفته  
 چند سطر نویسم اینست رفته معنی آگایا معارف دست گامانگته شتاب  
 روشن قیاس محیی مخدومی شاه باقی صاحب البقاه الله تعالی مجسمه بعد  
 استخاف سلام سنیه ابراز مدعای مابه الضروریست آن اینکه از چند روز



قریب تر است موت است از پنجه نهمه آفات بر حستن ممکن است از پنجه موت زندگان  
 روزی نا دیده و نادانسته ملاقی خواهد شد جز حیف و دوری چه تو اینم نمود موت  
 امر سخت است با وصف آن بعضی را مطلوب و بعضی را مکروه مشتاقان را  
 جسر است که حبیب را بحیب میرساند مجربان را مادم اللذات است که از مطلوبان  
 جسمانی دور گرداند ریاضی افسوس چه خواب من گران شد تو بیدارم  
 که وقت مرگ است بماند است ز عمر خاطر اندک تو اینم بس اگر خیال  
 برگ است کوی پس در خود اندیشیدم که اگر درین نشاء جسمانی و می بفرغ دل  
 بخود بپردازم چه کرده باشم عمر گذشته خواب شد آینه خیال باشد پس مصلحت  
 که طالب را غنیمت شمارم و گرنه جز سرخواری چه بدست آرم **سپت** است  
 مردانه ام بنگر که بهر درستی تو خاطر امن دست از دنیا و عقبی شسته ام تو  
 اینجا کوه نظران را مجال سخن است که از عقبی دست شستن چه معنی دارد و بی بینی  
 متبادرمی شود فی غرض همینکه خداوند تعالی را مستحق پرستش دانسته پرستید  
 نه از امید بهشت ترس حجیم که عقبی کنایت از همین اجرت طلبیت خداوند تعالی  
 دولت اخلاص نصیب ما دشمنان و حکمها درین جزو زمان بران داشته اند  
 که اتبایا بشرع الشریف کج حرمین شرفین پر دازم و با حراز سعادت بچو خود را  
 سر بلند سازم هر چند که آب و گل است اما چون خورشید جان و دل بچو مضاف  
 و مغرب گرداند البته بیت الشرف میتواند شد طالب رب البیت چون مضطر  
 و بچو گرد و چه تواند کرد جز آنکه به بیت الرب شتابد تا دل مشتاق تشفی یابد و  
 در دیده نور تسلی یابد بنیدانی که یوسف گم کرده را اگر بخواهی پیر این بچو شتاب

اعاده نور دیده چگونه ممکن گردد اگر به تخصیص آنجا خدارا بگویم کافر باشم یا تولا  
 فتم وجه الله را منکر باشم فی نی بلکه فرمان بجا آورم و امیدوارم محبوب ترین  
 نعمت و مرغوب ترین سعادت زمین بوسی آستانه فیض نشانه شاد بر حجله  
 قاب قوسین او ادنی - شاهباز اوج منی فتدی - عارف سر اسر کهای  
 مظهر اتم اسمای الهی - نور کبریا - بنیخ کبری - رسیدگان درگاه راقبه گاه  
 طالبان خدارا ادوی راه - خاتم الانبیا - سرور اصغیا - صلوة الله علیه و آله  
 اجمعین است - طلب گارم خدا نصیب کناد

<p>من پلید و نجس زرم ز کباب          من کجا خاک آستانه کجا          نفس من کافر است میدانی          تا بکی من بمشکلی باشم          خاک این آستانه بنوی</p>	<p>آستان تو عرش ایوانت          خاک تو تاج سر بلندانت          اگر تو لطفی کنی مسلمانست          جذبه را فرست آسانت          خاطر اکل دیده جانت</p>
--	---

التی دارم که همه دوستان مجان از جزایمیکه از من شده و خطائیکه نسبت  
 خدمات شان سرزده بخدا و صیب خدا و رگذارند و ماجور گردند و بدبغای  
 خیر برای حصول مطلب دلی و مقصود قلبی این گننام ناکام را یاد آرند و  
 حسن خاتمه من از بارگاه مجیب الدعوات در خواهند علینا و علیکم السلام  
 من رب العالم فقط - من مقام حیدر اباد دکن صان الله عن جمیع الاشرور  
 و الفتن محرره پنجم جادی الثانی ۱۲۹۳ هجری نبوی صلعم محمد محی الدین خاطر  
 حیدر اباد می سکنا احسن الهسوری مولد از ریجی رفته با تمام رسید

پس پابرجا بم تکبیر برافضال انبیا و متعال در ماه آینده احرام عزم بر بندم  
 و لبیک گویم آن رو بسوی کعبه فارغ دلی در آرم من الله التوفیق این بیت  
 مشعر بر تاریخ توبه است که خداستعالی نصوحا کند او ثبت الی الکریم  
 قادر بود وقت سته قیاب خاطر بود رباعی یارب تبه  
 گناه توبه بود از غفلت سال و ماه توبه بود توبه ز وجود و همی من کوزین منعم  
 خدا گواه توبه بود این غزل مخاطب بجناب قدسیت انتساب مرجع نشین  
 چارباش او ادنی زینت بخش و سادۀ بارگاه لی مع الله حضرت محمد مصطفی  
 صلی الله علیه و آله و سلم در اظهار شوق و استمداد گفته شده است غزل

بی تو در هندوستان چشم زلفقاده ام  
 لاجرم در خوردن خمین بگردانفاده ام  
 بی تعلق کن مرا من در خطر افتاده ام  
 خاک بر علم درخت بی شرف افتاده ام  
 من سر ایا عیب ناگم بی هنر افتاده ام  
 مثل آن افعال ناقص بجز افتاده ام  
 و سنگیر من شواند رگل چو خرافاده ام  
 ورنه مانند مژه پیش نظر افتاده ام  
 ای محمد سبکیان من منظر افتاده ام  
 رخت بست از من سکون زین روز افتاده ام  
 من بدست ممسکان مانند زرافاده ام

چشم بر لطف تو یا خیر البشر افتاده ام  
 طاقت آن نیست که بند تعلق بر بیم  
 یا رسول الله بجال من رس از بهر خدا  
 گر چه دارم علم اما از عمل بی بهره ام  
 در طریقت پیروی تو بود نیکو نهر  
 نقص طالع بخیر دار درم از شرح تو  
 دولت دنیا نخواهم لیک نگذارم  
 از سیه بختی من حشمت نمی افتد من  
 یک مدد فرما که مثل مو بر آیم از خمیر  
 فتح کار خویش خواهم کسری آید پیش  
 شد مرا دشوار وارسن ز بند منجان

<p>مولد من گرچه در مسود حسن بوده خاک بوسی بنیه چون نصیب من نشد میروم از دست گردگنون نگیری دست از سوی خود ما را طلب از پل آل شکر ام</p>	<p>حیدر اباد و دکن شد مستقر افتاده ام حسرتنا از زندگی بی بهره تر افتاده ام چاه ناکامیت در دامن من بر افتاده ام مثل خاطر در کشاکش من مشیر افتاده ام</p>
--	--

درین غزل پنج بیت است برای آن گفته شده که انشاء الله المستعان در پیشگاه  
عرش بارگاه روضه مطهره رسول رب العالمین صلی الله علیه و سلم از شرم  
سر پیش افکنده مودب دست بسته ایستاده مانند بنده که گنجینه که بخدمت  
اقای خود باز رسیده لب بجزر خواهی کشاید با دیده خون خشان خنجرم خواند فقط

**غزل محذرت**

<p>یا رسول الله بدرگاهت سایه آورده ام از من بکطاعت نشد شاکت چون فریاد تو بعد پنجاه سال سو تو مراد اندر راه استقامت بر شربت نفس در شوار مثل خاطر سخت مسکینم گدا بزمینا</p>	<p>بمچو کاهی عاجز نم گناه آورده ام مثل ظاهر باطن خود را تباه آورده ام موسفید آورده ام و سیاه آورده ام صد زبان بی زبانی عذر خواه آورده ام دامن در یوزه پیش بادشاه آورده ام</p>
---	---

صلی الله علیه و علی آله و اصحابه اهل بیته وسلم

**فائده**

پس همه فرزندان و برادران و جمیع اعز و اجدای صغیر و کبیر و خویشان و دوستان  
دور و نزدیک را وداع میکنم علی العموم همه را بجز امی سپارم علی الخصوص نور و دید  
سعادت و کامگاری دوزخ و روضه اقبال و بختیاری محمد بنی الله سعید مد عمر

وزاد قدره که خدا بقیامی عمرش دراز کند و آثار رشد و سعادت بر ناصیه اش  
پیدا است و امارات عقل و فراست از قیامه اش هویدا چنانچه تاریخ ولادتش  
نوشته بودم اینست از انجمله - جمله ماده تاریخ **بنی شد بن علی رضا**

**ایضا ابیات**

شد بنی الله عزیز از جامن  
طلح سرطان بصد اقبال بود  
از دقیقه هفت و هشت انقلب گشت  
جنوه گر شد گوهر از درج حس  
خاندان را شد چراغ معنوی  
شاخ نونیز گلستان منت  
راحت افزای دل صفدر حسین  
هر یک از اولاد بر خود دار باد  
حسن تاریخ ولادت خواستم  
گفت دل سیدار بخت کامیاب  
نور چشم فایض صفدر حسین  
شاد دارد مومن و عارف سعید

اول اولاد فرزندان من  
آویزه ششم شب از شوال بود  
ساعتی بالای نصف شب گذشت  
آفتابی تافت از برج حس  
تازه گل آمد ز باغ معنوی  
نور چشم نور چشمان منت  
هست و نقش الامر این نورعین  
اینهمه را فضل یزدان یار باد  
از خدا عمرش زیادت خواستم  
یک عدد افزون شود اندر حساب  
نیز بشنو گویت باز یزدین  
جمله اولاد مراد بوجد

این نور چشمی است  
امام زین العابدین و جنتان  
صفدر حسین است  
نور چشمی است  
تعالی قافیه در این  
میرزا حسین است  
خداوند است  
در این

اما خیر و صلاح و حصول مرادات هر یکی از اغزای موصوفین از خداوند تعالی  
الحاجات بعد ازاری خواسته بخدمت همه التماس میدارم که هر چه نسبت  
خود یا خطائی از من شده و در این تاریخ در آمده بخداور گذارند و غفران من

از خدا خواهند اجراء این عمل از خدا دریا بند و چند وصیت میکند باید که گفتا  
 فرما بمطالع در آرد و حتی الوسع بنور مضامینش در رسد و توفیق عمل بر آن  
 بر وصیتهای من از خدا خواهند وصیت اول دنیا را ناپدید  
 دانند و از موت غافل نباشند هر که ازین دو امر غافل ماند گرفتار نکال  
 آخرت گردید هر گونه آفات و بلیات که میگویند و می نویسند همه برای <sup>اوست</sup> موجود  
**وصیت دوم** و میم اینقدر دانند که اسلام امر عزیز است <sup>است</sup> صرف تقلید  
 کمال ایمان حاصل نمیکرد و هر چند نام اسلام بر و اطلاق توان کرد اما تا آنکه  
 محبت خدا و رسول خدا در دلش جا نکند خدا دانند که بر اسلام اومی ترسم و  
 از خیر خاتمه اش نمی اندیشیم پس اگر اسلام عزیز باشد در آن کوشد و محبت خدا  
 و رسول خدا در اطاعت جویند اگر تن با طاعت دهند و دل با و رجوع نمایند  
 البته آثار محبت در دل پدید آید و بمقتضی رسانند **وصیت سوم** راستی  
 و امانت داری شعار خود سازند چه در دنیا چه در آخرت صاحب این اوصاف  
 سر بلند و ارجمند خواهد بود و از دولت و ذمات محفوظ خواهد ماند **وصیت**  
**چهارم** لب های طاعات و خلاصه جمیع عبادات نیت است اگر نیت خیر  
 است همه خیر است خدا بی تعالی بر نیت نای بنده می بیند نه بر اعمال مثلاً اگر کسی  
 از خانه بدان نیت بر آید که بمسجد برود اگر در راه هر دو گویا در عین سجده برود  
 اگر بجزم خرابات بر زده در راه هر دو گویا در عین نشسته شراب بمرد پس جای غم  
 است که هر دو قبل از وقوع عمل جزای نیت نای خود را از خیر و شر خواهند نیت  
 پس لازم است که بنده شکر باید داشت خدا بی تعالی جزایش خواهد بخشید

وصیت پنجم بسیار تجربه شده و بر خود و بر غیران خود امتحان گردیده که  
 دنیا و مال دنیا هر چند زیاده شود حرص بر دباقت زنی می آرد از خدا باز دارد  
 دل را سایه گرداند هر که او در دین و طلب خدا باشد بر هر چه حاصل است غفلت  
 کند - زیاده طلبی را از دل دور سازد و اگر نه دین کو خدا کجا دل خانه حرص و  
 از گرد و در شقاوت و بدبختی از دنیا رود و حریف و حسرت در آخرت بیج سود بخشید  
 قناعت گر چه اندر کار دنیا است که دلی در راه مولی حرص اولی است  
 خلاصه همه نپند و سلامه جمله وصیتهای من همینکه اکثر تصنیفات امام حجة الاسلام محمد باقر  
 رحمه الله علیه در مطالعه خود ما دارید مثل او ناصح مشفق و واعظ راست گوشت  
 بیان نبوده است کلامش زود در دلها اثر میکند التوفیق من الله و ما علینا  
 الا البلاغ المبین فقط

۹۳  
 ۲ انه

# تاریخات کتاب غلامیہ المرام فی توحید الایمان

از تالیف افکار شاعر سحر بیان جناب شیخ ولیس صاحب

ولیس ساکن بنگلور

یا محمد فدا بنام تو ام  
 خاک کویم وزیر بام تو ام  
 شایق جاہ و احتشام تو ام  
 عاشقِ روئے لاله نام تو ام  
 رحم کن رحم صیدِ دام تو ام  
 بہ تمنائے یک پیام تو ام  
 قیدی گیسوئے چو شام تو ام  
 کشتہ تیغ بے نیام تو ام  
 عازمِ راہِ خوش مقام تو ام  
 زندہ از لذتِ کلام تو ام  
 بندہ ام بندہ ام غلام تو ام  
 یارِ اصحابِ ذوالکرام تو ام  
 آرزو مند فیض عام تو ام  
 سائر غایت المرام تو ام

یا شہ آسیا غلام تو ام  
 چون نگردم رسا بعرش برین  
 کئے بیانی بعرصہ محشر  
 داغ عشق تو بر جگر دارم  
 نیست دانایے حال زارم کس  
 حکم فرما کر در دست ایم  
 روز محشر زبان زرنج و الم  
 جوہر ابرویست کہ می داند  
 کی رسانی بمنزل مقصود  
 بہ احادیث تو فدا جانم  
 کافر است او کہ مشرک گوید  
 چون نہ نمازم بر این عقیدہ خود  
 رحمت خاص تست مد نظر  
 خاطر خاطر شگفتہ باد

ایضا

چه زبان آور و سخندان است وہ چه دولت گنج عرفان است نور عین راست بینان است سرمد چشم مستندان است	وہ محمد محی دین خاطر کرد تصنیف نسخہ دولت دیدہ دل نچون شود بینا نا اراگفت و پس تا بخش
--	---

ایضا

ساخت تصنیف نسخہ اشرف گشت بہرست تحفہ اشرف بس ہمین است ہدیہ اشرف گفت سالتش کہ توشہ اشرف	ناظر چون جناب خاطر ما بدل آمد ز خوبی قسمت قابل ہر شد و گدا کہ بود ولیس در عالم تہی دستی
--	--

قطعه تاریخ از نتایج افکار ہمایانہ کلیم ملا محمد ششم جناب منشی  
محمد قاسم صاحب غنیم

توحید با معارف و ہرار محتوی عرفان بیانی گر گئی زین نسخہ بیروی پہرزد بگفت کہ تہذیب محتوی	ہنوشتمہ چون بگرمی ام اندر زبان گویم سزد کہ بہر راہ طریقت است تاریخ این صدیقہ اسرار و جد غم
---	--

قطعه تاریخ از نتایج افکار فلک قار جناب محمد حیدر صاحب  
قریشی تخلص حیدر اکبر دیوبند

کمان معارف است جمعی محیی  
نور گرفت دیده دل از نظاره شهر  
حقا چنان کشود نجات سلوک را  
کز بهر سینه زما توف غیبی برسیا

سفته بسبک گوهر اسرار احدیت  
این نسخه ایست آینه داران صمدیت  
سامع بسبح ششمه فزونی یافت منفعت  
حیدر بگو رساله از باب معرفت  
۳۹ و ۲۰

قطعه تاریخ از نتایج افکار جزیه

عبد الرحمن افغانا تخلص ساکن کابل

حبذا محیی دین محمد نام  
خاطر استوار و حق آگای  
هست شهر در سلوک چنان  
چشم حق بینش جز حق بین  
کرد تصنیف آن کتاب ط  
هست این کار نامه اهل شنای  
سال طبعش زشت ککب

معرفت دان و حق پسندید است  
این کمالش خدایه بخشید است  
در جهان نام او چو خورشید است  
قاعده دان راه تجسید است  
ساکنان را سزای تقلید است  
و ده چو بگشاده باب توحید است  
نسخه اول پسند توحید است  
۳ و ۲

قطعه تاریخ از نتایج افکار

عبد صامد افغانا تخلص ساکن کابل

حسینان محمود ما ز بهر نفع خا  
کز بهر سالش خضر دل او فرموا

زاد کتابی در سلوک یازین است  
زود توف غیبی محمود نو خوسته  
۱۱

قطعه تاریخ عامی مراد

عبد علی زرقان تخلص ساکن کابل

<p>در عهد نظام ملک مختار عالم عالمه فرشته کردار از فیض نفوس شیخ ابرار بکشود کشود در مرز واسرار در کوزه کشید بحر زخار طوطی دلم شده شکر بار توحید ز غایت کلام از ۱۲۹۳</p>	<p>شکر حق در زمان محبوب دوی از تیرگی دین خاطر دارد و بس که بهره نام به نوشته کتاب باب توحید باشیج و بس چنانکه گویا بهر تاریخ اختتامش بچشم بهی بدست ناظر</p>
---	---

الف

<p>صفا کشود از بیان عقد و جوب لزوم دفر کتاف راز</p>	<p>و او چه محمد و ناظر و کاتب است سال و ناظر ناخوب بزرگ گوئی</p>
---	--

الف

<p>ناظر گشتند از و قریب چه بعید گفتا نقد روان کتاب التوحید ۱۲۹۹</p>	<p>مطبع شده همی کتاب حب ناظر فی سال الطباعی ناف</p>
---	---

الف

<p>ترباد و تیر سبز این لاله زار هستی که ناظر بستان حق پرستی</p>	<p>یار بصفی دوم از ابر رحمت تو نارنج الطباعش خوش لایحه بدل</p>
---	--

